

GEWERBE

ZEITUNG

Die offizielle Zeitung vom Gewerbeverein Volketswil

■ Gewerbeausstellung Die Vorbereitungen sind voll im Gange. 1-2	■ Schule Volketswil Einfluss der Eltern auf die Berufswahl. 5	■ Gewerbe Die Unternehmen des Gewerbevereins präsentieren sich. 6-15	■ IVV Quo vadis oder Start in eine neue Zukunft. 18-19	■ Ortsvereine Spass und Sport im Vordergrund. 20-22
---	--	---	---	--

Grusswort



Liebe Leserinnen, liebe Leser

Wer im Augenblick die Zeitungen aufschlägt, das Radio oder den Fernseher einschaltet, wird fast rund um die Uhr mit zwei Themen konfrontiert. Auf der einen Seite ist es die Frage, wie es nach der –Annahme der SVP-Masseneinwanderungsinitiative mit deren Umsetzung weitergehen soll. Auf der anderen Seite beschäftigt vor allem unsere Wirtschaft die Tatsache, dass der Wechselkurs des Euro nach der mehrjährigen Aufrechterhaltung von einem Franken und zwanzig Rappen, nun aufgehoben worden ist. Kam dies wirklich so überraschend. Eigentlich war es doch immer klar, dass die Nationalbank irgendwann einmal den eingeschlagenen Weg verlassen musste. Wollte man davon einfach keine Kenntnis nehmen?

Fraglos dürfte das Thema der Masseneinwanderung noch längere Zeit seine Aktualität nicht verlieren. Seitens der Immobilienbranche kann durchaus darauf hingewiesen werden, dass mit der Rückwanderung vor allem auch kapitalkräftiger Ausländer die Vermietung und natürlich vor allem auch der Verkauf von Liegenschaften oder Eigentumswohnungen Probleme bereiten werden.

Die Aufhebung des bisherigen Euro-Kurses trifft sicherlich unsere Wirtschaft mit einer vollen Breitseite. Hier werden es vordergründig die exportorientierten Firmen schwerer haben als auch schon. Daneben wird auch der Tourismus wahrscheinlich nicht zu übersehende Einbussen erleiden. Die Überlegungen werden in die Richtung laufen, das man sich Gedanken macht, wie unser schönes Land mit allen seinen Vorzügen zu vernünftigen Preisen «vermarktet» werden kann.

Auf der anderen Seite ist der Import aus dem Euroraum zu betrachten, der durch den neuen Umtauschkurs in die Lage kommt, mit nicht zu unterschätzenden Rabattangeboten neue Kunden zu gewinnen und damit den Umsatz anzukurbeln. Auch von den vielen Preisabschlägen können die Konsumentinnen und Konsumenten nur profitieren.

Fortsetzung Seite 2

Volketswiler Gewerbeausstellung 2015 (VOGA)

Ein grosses Ereignis wirft seine Schatten voraus



OK-Präsident Peter Bergmann und Patrick Isenegger, der zukünftige OK-Präsident, sehen der VOGA 2015 mit grosser Gelassenheit entgegen.

Der 1. Businesslunch 2015 des Gewerbevereins Volketswil am 26. Januar 2015 im Parkhotel Wallberg stand ganz im Zeichen der Gewerbeausstellung Volketswil die vom 16. bis 18. Oktober im Kultur- und Sportzentrum Gries stattfindet. Die Teilnehmer des Businesslunches, und es war eine grosse Anzahl, wurden aus erster Hand über das bevorstehende Grosseignis informiert.

Peter Bergmann, der letztmals als Präsident des Organisationskomitees fungiert, freute sich sichtlich über den Aufmarsch der Gewerbler. Dies war auch ein Zeichen dafür, dass die bevorstehende VOGA wiederum zu einem grossen Erfolg werden könnte. Denn die Anwesenden wollten schon jetzt wissen, wie die Hallenpläne aussehen.

Das OK der kommenden VOGA

Gleich zu Beginn dankte der OK-Präsident der Firma Steinmetz Expo AG, die keine Mühe gescheut hatte, den Musterstand im Foyer so zu präsentieren, dass sich alle Interessenten ein Bild machen konnten, wie die Stände aussehen werden. Roland Steinmetz ist der Messeccoach und Personal Assistant in einem. Als Generalunternehmer steht seine Firma den Aussellern vor, während und nach der VOGA zur Seite. Nichts bringt die Firma Steinmetz Expo AG aus der Ruhe. Dank 40 Jahren Erfahrung und über 300 Messeeinsätzen jährlich hat man jede Projektphase im Griff. Deshalb ist es für Roland Steinmetz wichtig, dass die Aussteller nicht von ihrem Ziel abgelenkt werden. Es sei, zusammen mit den Mitarbeitenden sein Job, dafür besorgt zu seine, dass

jeder Aussteller sich in aller Ruhe auf das Wesentliche konzentrieren können, nämlich auf die Kunden.

Das Organisationskomitee für die VOGA 2015 setzt sich folgendermassen zusammen: Patrick Isenegger, Sicherheitsverantwortlicher, Hallenchef und Stv. OK-Chef; Florian Fleischer, Finanzen; Roland Steinmetz, Standbau; Susanne Rickenbach, Sekretariat; Marcel Mathys und Eugen Rüegg, Tombola; Gastronomie, Nathalie Gnehm; Gastverein Nänikon-Greifensee, Hermann Rosen und Andi Wolfensberger.

So läuft die VOGA 2015

Das Konzept der kommenden Gewerbeausstellung gleicht demjenigen des Jahres 2012. Über den ganzen Platz wird ein grosses Zelt mit den Massen 40 x 25 Meter errichtet. In dieses Zelt integriert sind die Bäume auf dem Parkplatz. Nach den Vorstellungen des OKs soll im Zelt eine Durchmischung von Ausstellern stattfinden. In der Mitte können z.B. Autoaussteller Platz finden und am Rand kann man sich eine dazugehörige Launch oder Plauderecke vorstellen. Die Attraktivität des Zelttes wird durch verschiedenste Attraktionen aufgewertet. Sollte im Zelt der Platz zu eng werden gibt es eine weitere Möglichkeit ein kleines Zelt zusätzlich aufzubauen.

Wenige Änderungen sind in der Halle geplant. Wie bisher ist die Tombola im Durchgang zu finden. Bezüglich Gastronomie ist im Bereich der Cafeteria eine Spaghetteria vorgesehen. Für die Nachtschwärmer wird am bisherigen Ort im Obergeschoss wiederum die Bar der SC Volketswil Handballer

zu finden sein. In der Mall wird ein Oktoberfest ähnliches Angebot organisiert.

1111 Jahre Volketswil

Im Zuge des Jubiläums 1111 Jahre Volketswil hat sich das OK entschieden die diesjährige VOGA unter dieses Motto zu stellen. Dazu haben sich

die Verantwortliche einige Gedanken gemacht. Neben dem obligaten Gottesdienst mit anschliessendem Frühschoppenkonzert der Harmonie Volketswil, bietet auch die Guggenmusik Notetschalper musikalische Unterstützung. Für die «zukünftigen» Gewerbler gibt es eine Hüpfburg. Wer sich einen Blick über die Gemeinde machen will, kann dies mit einem Helikopterrundflug tun. Der bekannte Zauberer Mike Marteen wird die Besucher das Staunen lernen. Die amtierende Miss Zürich beehrt mit ihrem Besuch die VOGA und eine Steptanzgruppe könnte eventuell dazu animieren, mitzutanzten. Sportliche Besucher dürfen sich an einer Kletterwand, die zum jetzigen Zeitpunkt aber noch in Planung ist, versuchen.

Aller Aussteller erhalten eine überdimensional grosse Eins. Diese Zahl Eins kann dekoriert werden. Die vier besten Exemplare werden prämiert und dies ist auch mit attraktiven Preisen verbunden, die von der Gemeinde Volketswil gesponsort werden. Die vier prämierten Eins geben dann wieder die Motto-Zahl 1111.

Gastregion Poschiavo

Peter Bergmann bezeichnete es als ein wahrer Glücksfall, dass sich Poschiavo an der VOGA 2015 als Gastregion beteiligt uns sich mehr als nur engagiert vorstellen wird. Neben der Restauration und diversen Spezialitäten werden die auch bei uns bestens



Der von der Steinmetz Expo AG vorgestellte Musterstand fand grosses Interesse der zukünftigen Aussteller.

Fortsetzung Grusswort

Fortsetzung Volketswiler Gewerbeausstellung 2015 (VOGA)

Was heisst das nun über das Ganze betrachtet? Es besteht kein Zweifel, und davon bin ich überzeugt, dass wir uns nicht länger den Luxus leisten sollten, im Inland herausragende Innovationen zu entwickeln und diese dann anschliessend ins Ausland zu verkaufen. Wir sollten jede sich bietende Chance hundertprozentig ausnützen, um der gegenwärtigen «Krise» zu begegnen. Ist es aber überhaupt eine Krise? Wenn dem so ist, müsste Motivation in genügendem Mass vorhanden sein, um diese Krise als Chance zu nutzen. Es muss die Frage gestellt werden, wo liegt unser zukünftiges Potenzial? Ressourcen sind in der Schweiz zur Genüge vorhanden und damit kann auch der Gefahr des Kopf in den Sand stecken begegnet werden.

Wie schon angetönt, ist jede Krise auch eine Chance. Jede Firma, die eine Krise erfolgreich überstanden hat, geht daraus gestärkt hervor. Nach jedem Sturm kommt auch wieder besseres Wetter. In unserem Fall heisst das, dass sich unsere Wirtschaft, die immer noch über einen der höchsten Stellenwerte auf der Welt geniesst, auf Erholungskurs einschwenken wird, sofern dies tatsächlich notwendig sein wird.

Als Gewerbler dürfen wir getrost mit hoch erhobenem Kopf auf unser Wirken schauen. Die bevorstehende VOGA wird darüber Zeugnis ablegen, wie gut unsere Gewerbebetriebe positioniert sind und dies auch in Zukunft bleiben werden.

Mäse Mathys
Präsident GVV



Roland Steinmetz präsentiert den von seiner Firma kreierten Musterstand.

bekannten Gletschermühlen präsentiert. Poschiamo ist bei den älteren Zivilschutzdienstlern ein Begriff. Als vor Jahren noch genügend Geld zu Verfügung stand für den Zivilschutz, führte Volketswil einige WKs in Poschiamo durch. Während dieses WKs wurden die Gletschermühlen mit entsprechenden Wanderwegen erschlossen. Weniger bekannt sein dürfte, dass die Spaghetti im blauen Paket in Poschiamo hergestellt und bis zu einer Länge von 93 Centimetern verkauft werden.

Das OK-Highlight

Seitens des OKs ist man der Meinung, dass das geplante Oktoberfest das absolute Highlight der VOGA 2015 ist. Dieses Oktoberfest findet in der Mall statt. Die Gastronomieverantwortliche Natahalie Gnehm ist mit einem Betreiber schon weit fortgeschritten in den Verhandlungen. Noch sei das Vorhaben in der Schwebe aber mit Tendenz zur Durchführung. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer können, dürfen, sollen in Lederhosen oder Dirndl erscheinen.

Sponsoring

Peter Bergmann wies darauf hin, dass die Attraktionen mit Unkosten verbunden sind. Dazu habe man sich sehr eingehend Gedanken gemacht.



Eugen Wiederkehr, Herausgeber der Gewerbezeitung Volketswil, machte auf die spezielle VOGA-Zeitung aufmerksam, die in einer Auflage von 48000 Exemplaren erscheinen wird.



OK-Präsident Peter Bergmann zeichnete den Ablauf der diesjährigen VOGA auf und wies auf die zahlreichen Highlights hin.

Es bestehe die Möglichkeit, sich an diversen Anlässen zu beteiligen oder im Patronat ganz zu übernehmen. Je nach Aufwand werden dafür verschiedene Gegenleistungen vom OK erbracht. Ein Liste dieser Möglichkeiten ist am Schluss des Artikels zu finden.

Peter Bergmann bedanke sich unter grossem Applaus für das grosse Interesse, das der VOGA 2015 entgegen gebracht werde. Er wird am Ende der VOGA 2015 sein Amt in die Hände seines Nachfolgers Patrick Isenegger geben.

VOGA-Zeitung

Eugen Wiederkehr, der Herausgeber der Gewerbezeitung, stellte anschliessend noch die geplante VOGA-Zeitung vor. Diese wird in einer Auflage von 48000 Exemplaren separat verteilt. Die Verteilung in alle Briefkästen erfolgt in Volketswil, Schwerzenbach, Wangen-Brüttisellen, Greifensee, Uster und Dübendorf. Die Verteilung erfolgt am 30. September. Sämtliche Vorlagen sowohl für die Inserate wie auch die redaktionellen Texte müssen am 3. Juli eingetroffen sein. Produziert wird die Zeitung vom Team, das auch für die bereits im dritten Jahrgang erscheinende Gewerbezeitung Volketswil verantwortlich ist.

Es war an diesem Tag nicht zu übersehen und vor allem auch nicht zu überhören, dass man sich auf die VOGA 2015 sehr freut und die Spannung dafür im Steigen begriffen ist.



Industriestrasse 4
8604 Volketswil

Tel. 044 946 22 22
info@sprecherdruck.ch

BRIEFSCHAFTEN

FLYER

BROSCHÜREN

BLÖCKE

COUVERT

HOCHZEITSKARTEN

WEIHNACHTSKARTEN

GEBURTSTAGSKARTEN

TRAUERKARTEN

T-SHIRTS

Ihr Dienstleister für Drucksachen von A-Z.

Sponsoren-Aufruf



Sponsoren-Aufruf

Sehr geehrte Damen und Herren

Die Vorbereitungen für die VOGA 2015 vom 16. bis 18. Oktober 2015 laufen auf vollen Touren. Dann wird sich unser lokales Gewerbe bereits zum 12. Mal an der Volketswiler Gewerbeausstellung im Kultur- und Sportzentrum Gries präsentieren.

Damit diese Messe ein Erfolg wird, sind wir auf der Suche nach Sponsoren. Wenn Sie sich dazu entschliessen können, folgenden Posten oder einen Teil davon zu finanzieren, können Sie einen grossen Beitrag an das gute Gelingen der VOGA 2015 beitragen.

- 1. Kletterwand ca. CHF 4'000.00
- 2. Zauberer Mike Marteen ca. CHF 3'200.00
- 3. Golden Age Steppers ca. CHF 1'500.00

Gegenleistungen für Sponsoring von Total je 1., 2., 3.
- Logo auf VOGA-Plakaten (Auflage ca 30 Ex)
- Logo auf der Titelseite der Messezeitung (Auflage 44'000)
- Logo auf der VOGA – Homepage <http://www.gewerbe-volketswil.ch/voga> mit direktem Link auf Ihre Homepage

- 4. Pneukran Feldmann ca. CHF 1'000.00
- 5. Majoretten ca. CHF 1'000.00
- 6. Helikopter ca. CHF 1'000.00
- 7. Samariterposten ca. CHF 1'000.00
- 8. Guggenmusik Notentschalper ca. CHF 500.00

Gegenleistungen für Sponsoring von Total je 4., 5., 6., 7., 8.
- Logo auf der Titelseite der Messezeitung (Auflage 44'000)
- Logo auf der VOGA – Homepage <http://www.gewerbe-volketswil.ch/voga> mit direktem Link auf Ihre Homepage

- 9. Beitrag an Tombola ab CHF 50.00 oder Naturalgabe
Gegenleistung: Namensnennung auf der Sponsoren-/Spenderliste am Tombolastand.

Natürlich werden gerne jede Beträge oder auch Naturalspenden entgegen genommen.

Selbstverständlich liegt während der Ausstellung eine Sponsoren-/Spenderliste auf. Diese wird auch in der Sonderbeilage zur VOGA 2015 veröffentlicht.

Wir freuen uns über Ihr Mitmachen und danken Ihnen schon jetzt ganz herzlich für Ihre Unterstützung.

Mit freundlichen Grüssen
OK VOGA 2015



VOGA 2015
Marcel Mathys
Javastrasse 11
8604 Volketswil

Wir melden uns als Sponsor für:

Beschreibung	Betrag in CHF

Den Betrag wollen Sie bitte auf folgendes Konto einzahlen:
ZKB Volketswil, IBAN: CH39 0070 0110 5007 6958 7, Gewerbeverein Volketswil, 8604 Volketswil

Naturalspende (wird gerne bei Ihnen abgeholt)

Angaben zum Sponsor

Firma

Vorname

Nachname

Strasse

PLZ Ort

Telefon

Mobile

E-Mail

Ort/Datum Unterschrift

Diese Anmeldung bitte per Post an obige Anschrift oder per Fax an 044 908 12 01.

Herzlichen Dank.

IVV: 47. ordentliche Generalversammlung

Ein «wilder» Jahresausklang



Bettina Gysi, Vizedirektorin und Filialleiterin der Zürcher Kantonalbank Volketswil (li.), amüsiert sich zusammen mit Susanne Rickenbach, Vorstandsmitglied des GVV.

Es gehört zu den schönen Traditionen des Gewerbevereins Volketswil, das Jahr jeweils mit einem feinen Wildessen ausklingen zu lassen. Diese Tradition kann Dank dem grossen Einsatz von Hans und Anni Meili zusammen mit ihren Söhnen aufrecht erhalten werden.

Bereits beim grosszügigen Apéro kamen gute Gespräche in Gang. Erfreulicherweise sah man auch wieder neue Gesichter in der Runde. Im Au-Saal hätte es aber durchaus noch für einige Teilnehmerinnen und Teilnehmer mehr Platz. In freudiger Erwartung auf das Essen nahmen die Gewerbler mit ihren Begleitungen an den wunderbar gedeckten Tischen Platz.

Erwartungen erfüllt? Keine Frage, der Rehpfeffer, in Rotwein und Essig eingelegt, mit Spätzli und Gemüse wie auch das Rehvoressen (nicht sauer) mit Spätzli und Gemüse übertrafen alle Erwartungen haushoch. Was und Hans Meili und seine wunderbare Crew auf den Tisch zauberten, war absolute Spitze. Dies gilt aber auch für den Vegi-Teller mit Gemüse.

Auch an den Tischen wurden die Gespräche fortgeführt. Es entzieht sich den Kenntnissen des Redaktors, ob Fachgespräche stattgefunden haben oder ob man ganz einfach über Gott und die Welt gesprochen hat. Auf jeden Fall konnte verfolgt werden, das man an allen Tischen das herrliche Essen in vollen Zügen genossen hat und manches Glas erklingen liess. Zum Wohl auf das zu Ende gehende Jahr und in Erwartungen des neuen Jahres.

Vizepräsident Werner Sander dankte auch im Namen aller Anwesenden Hans Meili und seiner Familie unter grossem Applaus für diesen wiederum ausgezeichnet gelungenen Abend. Wir dürfen gespannt sein auf die «Wild»-Ausgabe 2015.



Hans und Anni Meili, zusammen mit ihren Söhnen, durften den Dank, verbunden mit viel Applaus, für den wiederum rundum gelungenen Wildabend entgegen nehmen.



Ob sich diese Beiden über die nächste Ausgabe der Gewerbezeitung unterhalten? Eugen Wiederkehr (li.) Herausgeber, und Reto Sprecher, der für die Grafik, die Gestaltung und die Produktion zuständig ist.

 **fenner boden**

Parkett und Bodenbeläge

Ihr Spezialist für:
Vinyl, PVC, Kork, Parkett, Laminat
Teppiche, Keramik, Natursteine

8604 Volketswil / ZH
Tel. 079 291 71 85

www.fennerboden.ch info@fennerboden.ch



SO oder SO, es passt!
SCHREINERE
EGGENBERGER AG



Ihre Wohnräume werden bei uns «massgeschreinert»!

Innenausbau, Möbel, Massanfertigungen
Winterthurerstr. 22, 8605 Gütenswil
Tel 044 945 41 58, www.eggenberger-ag.ch

New Topstyling Herren

Melden Sie sich online an: www.coiffureiris.ch



Coiffure

Iris

Inh. Irene Frei-Meier
eidg. dipl. Coiffeuse
Dammbodenstrasse 13
8604 Hegnau
Telefon 044 945 49 79

Lienhard + Herter AG

Planung, Projektierung und Ausführung von:

- Heizungs- und Feuerungsanlagen (Öl/Gas)
- Alternativanlagen/Wärmepumpen/Solaranlagen
- Kaminanlagen
- Sanierung bestehender Heizungen
- Tankreinigungen, -revisionen und -sanierungen
- Technisches Büro für Vorprojektstudien
- Projektierung und Ausführungsplanung
- Projekt- und Ausführungskontrolle

Lienhard + Herter AG, Alte Gasse 10, Postfach, 8604 Volketswil
Telefon 044 865 35 00, Fax 044 865 31 45,
lienhard-herter@swissonline.ch, www.lienhard-herter.ch

Heizungssanierung aktuell?
Jetzt profitieren vom zusätzlichen Euro-Währungsrabatt!



TRENDIGE BRILLEN SO WEIT DAS AUGE REICHT...

BRILLEN
KONTAKTLINSEN
ACCESOIRES



044 946 00 65 | www.optik-schorno.ch | www.kinderbrillen.ch





Winterdienst Volketswil

Frühmorgens im Einsatz für den Winterdienst

Wer erfreut sich nicht an der schönen Schneepracht, die uns Frau Holle im Winter jeweils beschert. Noch mehr freuen wir uns darüber, wenn wir am Morgen sicher und ohne Verspätungen auf den bereits schneegeräumten Strassen unterwegs sein können. Dies ist den fleissigen Heinzelmännchen des Winterdienstes zu verdanken.



Unter anderem stehen diese Fahrzeuge im Einsatz, zwei davon sind umgerüstete Landwirtschaftsfahrzeuge.

Der Winterdienst ist nichts für Langschläfer. Ist ein Einsatz zum Schneeräumen oder Salzen nötig, müssen die im Pikettdienst stehenden Mitarbeiter des Werkhofes der Gemeinde Volketswil früh aus den Federn. Ob der Winterdienst aufgeboden wird, veranlasst das Tiefbauamt des Kantons Zürich. Im Falle eines Einsatzes wird der diensthabende Einsatzleiter der Gemeinde Volketswil telefonisch informiert, meistens um ca. 4 Uhr morgens. Der Einsatzleiter seinerseits entscheidet, ob der Winterdienst für die Gemeindestrassen ebenfalls nötig ist und bietet dann allenfalls sofort die im Pikettdienst stehenden Mitarbeiter des Werkhofes und der Garten- und Grünanlagen auf. Und danach geht es rund.

Genau nach Plan und Priorität, mit Fahrzeugen und mit Muskelkraft

Alles ist genau geplant. Die insgesamt acht Mitarbeiter des Winterdienst-Teams wechseln sich ab, denn der Winterdienst ist, wenn Frau Holle

kräftig ihre Kissen schüttelt, harte Arbeit. Der Pikettdienst wird von jeweils vier Mitarbeiter während jeweils eine Woche geleistet, die Schicht wechselt immer am Freitagnachmittag. Die anderen vier Kollegen haben aber während dieser Zeit nicht frei, auch der Tagesbetrieb des Werkhofes muss gewährleistet sein. Auch die Einsatzleiter, deren zwei, wechseln sich in diesem Wochenrhythmus ab. Verantwortlich für die Einsätze sind zur Zeit Roland Vogel, stv. Leiter Werkhof, und Guido Merletti, Leiter Garten- und Grünanlagen. Diese bieten die Mitarbeiter frühmorgens telefonisch auf und alle wissen dann bereits genau, wer welche Tour mit welchem Fahrzeug fährt.

Es wird aber nicht einfach drauflos geräumt, sondern nach einer definierten Prioritätenliste gearbeitet. Zuerst werden die Buslinien gesäubert, anschliessend die Schulwege. Sind diese schnee- und eisfrei, werden die Hauptstrassen und anschliessend die Quartierstrassen geräumt und gesal-



Der Winterdienst für saubere Strassen in Aktion.

zen. Dafür sind vier gemeindeeigene Räumungsfahrzeuge im Einsatz, dazu bis zu vier Landwirtschaftsfahrzeuge. Die Bushaltestellen, Unterführungen und Treppen räumt der im Dienst stehende Einsatzleiter mit Schaufel und Muskelkraft von Hand.

Während einem Einsatz werden auf den Gemeindestrassen ca. fünf Tonnen Salz verstreut. Die Fahrzeuge werden jeweils am Abend aufgefüllt bereitgestellt, damit sie im Falle eines Aufgebots gleich bereit stehen. Das Salz wird von den Schweizer Salinen mit Sitz in Pratteln BL bezogen, welche für die ganze Schweiz, sogar mittels gesetzlichen Versorgungsauftrags, für die Salzversorgung verantwortlich sind. Sie stellen nicht nur Auftausalze her, sondern auch andere, wie zum Beispiel Speisesalze oder auch Gewerbe- und Industriesalze. Sie müssen sicher stellen, dass das Auftausalz immer zur Verfügung steht. Übrigens ist immer besondere Vorsicht geboten, auch wenn die Strassen gesalzen sind. Bei Temperaturen tiefer als -8°C wirkt das Salz nur noch zögerlich.

Im Winterdienst für rund 50 km Gemeindestrassen

Während das Tiefbauamt des Kantons Zürich für die kantonalen Strassen verantwortlich ist, sind die Politischen Gemeinden für den Winterdienst der Gemeindestrassen zuständig. Das Strassennetz von Volketswil, welches im Winter unterhalten wird, beträgt rund 50 Kilometer. Ist nur Salzen notwendig, ist die Arbeit in ungefähr zwei Stunden erledigt. Muss noch Schnee geräumt werden, werden dafür ca. fünf Stunden benötigt. Es gibt aber auch aussergewöhnliche Einsätze, wie zum Beispiel der starke Schneefall vom 29. Dezember des letzten Jahres. Der Schneefall war über 24 Stunden so stark, dass das Einsatzteam während fast 13 Stunden geputzt und gesalzen hat.



Tourenplan Winterdienst für die Gemeindestrassen.

Unterstützung durch Volketswiler Landwirte

Der Winterdienst der Gemeinde Volketswil wird zusätzlich von bis zu vier Landwirten zur Schneeräumung und zum Salzen der Strassen unterstützt, die mit ihren aufgerüsteten Landwirtschaftsfahrzeugen ihre Touren fahren. Zwei Landwirte können ihre Fahrzeuge sogar zu Salzstreufahrzeugen umrüsten, die anderen zwei werden nur dann aufgeboden, wenn es Schnee zu räumen gibt. Anders als die anderen Winterdienstmitarbeiter sind die Landwirte während der Saison immer auf Abruf bereit. Die Zusammenarbeit bietet für beide Seiten nur Vorteile. Die Gemeinde kann so die nötigen Ressourcen für einen reibungslosen Winterdienst sicherstellen, die Landwirte ihrerseits erhalten einen willkommenen Zusatzverdienst in den sonst ruhigeren Wintermonaten.

Auch wenn das Werkhofteam für den Winterdienst früh aus den Federn muss, trägt es doch entscheidend zu einer grösstmöglichen Verkehrssicherheit bei winterlichen Strassenverhältnissen bei. Die Dankbarkeit der Bevölkerung zeigt sich ihnen dann auch ab und zu durch ein freundliches Lächeln oder Winken eines Automobilisten, Fussgängers oder sogar eines wetterfesten Fahrradfahrers.



Gedanken zur Vorbereitung auf eine Berufslehre

Nur (k)eine Berufslehre

Das ist der Titel eines Dossiers von Margrit Stamm*. Sie hält darin fest, dass die Eltern den stärksten Einfluss auf die Berufswahl haben und gibt aber vor allem Handlungsempfehlungen ab, welche ich sehr beachtenswert finde. Das duale Bildungssystem in der Schweiz geniesst international einen ausgezeichneten Ruf. Einen sehr starken Einfluss auf die Stärkung des dualen Berufsbildungssystems haben die Betriebe, Berufsschulen und Organisationen der Arbeitswelt. Wichtig sind aber auch die heimlichen Einflussgrössen, zu denen neben den Gleichaltrigen, PC und Social Media auch die Vereine gehören und ein breites Angebot an Förderkursen, welche von der Schule und den Eltern organisiert werden.

Viel zu wenig Lehrlinge

Gemäss dem Lehrstellenbarometer (SBFI 2014) waren im Juni 2014 noch 23'500 Lehrstellen unbesetzt. Zwischen den angebotenen und nachgefragten Lehrstellen klaffte eine Lücke: 80'000 Lehrstellen waren angeboten und nur 73'000 nachgefragt. Nur Berufe mit hohem Image-Faktor konnten einfach besetzt werden. In allen anderen Berufen und vor allem bei handwerklichen Berufen blieben viele Lehrstellen offen.



Gegenwärtig ist es so, dass ein Trend zum Gymnasium ausgemacht werden kann. Dieser muss jedoch relativiert werden. Die Gymiquote hat gesamtschweizerisch nur gemächlich zugenommen. Was der Berufsbildung aber deutlich mehr zu schaffen macht, ist die demographische Entwicklung, das heisst der Rückgang der Jugendjahrgänge zwischen 2012 und 2018 um 8 %. Weil also immer noch etwa gleich viele Jugendliche den gymnasialen Weg wählen, stehen für die Berufsbildung deutlich weniger Jugendliche zur Verfügung. Zusätzlich ist die Mädchenquote im Gymi kontinuierlich angestiegen und deshalb fehlt das weibliche Geschlecht in den technischen Berufen verstärkt.



Betriebe und Eltern müssen es zusammen richten

Die Betriebe müssen frühzeitig und gezielt vor allem auch auf junge Frauen zugehen, diese zur Bewerbung einladen, Betriebspraktika einrichten und wirklich früh schon in den Schulen und bei Eltern für diese Branchen werben, die gerade auch für Frauen ein attraktives Berufsfeld darstellen.

Ein weiterer bedeutender Faktor sind, wie bereits erwähnt, die Eltern. Die Eltern haben einen entscheidenden Einfluss auf die Berufswahl. Eine systematische Integration der Elternarbeit in die Berufswahlvorbereitung, aber insbesondere auch in die Kampagnen rund um die Werbung für die Berufsbildung, ist zwingend notwendig. Elternarbeit muss an den Anfang der Zukunftsplanung der Kinder gesetzt werden und nicht erst auf der Sekundarstufe I. Ebenso muss die Zusammenarbeit mit Eltern mit einem Migrationshintergrund verbessert werden, weil diese häufig das duale Bildungssystem und damit die Berufslehre nicht aus eigener Erfahrung kennen.

Und deshalb hebe ich eine Handlungsempfehlung von Frau Stamm besonders hervor: Das frühe Einbinden der Eltern von künftigen Auszubildenden auf allen Schulniveaus.

Schlussendlich weist Frau Stamm auch darauf hin, dass sich die Betriebe proaktiv um Kontakte zu Schulen bemühen sollen, um dort ihre Angebote zu präsentieren.

- Systematisch und schon früh Eltern anschreiben und auf das Unternehmen aufmerksam machen.
- Gezielt an Ausbildungsmessen teilnehmen und zu Betriebsbesichtigungen einladen
- Darüber informieren, dass Lehrbetriebe Persönlichkeitsmerkmale wie Leistungsbereitschaft, Höflichkeit, Fleiss, Pünktlichkeit usw. höher gewichten als Schulnoten oder Multi-/Basis-Checks
- Auf die interessanten Kompetenzerweiterungen und Karrieremöglichkeiten hinweisen, die in Betrieben mit einer Berufslehre vorhanden sind: z.B. Fortbildungen schon während der Berufslehre
- Darauf hinweisen, dass durch den grossen Praxisanteil in einer Berufslehre schulmüde Jugendliche im dualen Bildungssystem besser aufgehoben sind als anderswo
- Über Schnupperlehrmöglichkeiten informieren und diese dann attraktiv und realitätsgetreu gestalten
- Die Eltern davon überzeugen, dass der Betrieb am Sohn oder an der Tochter als Lernende interessiert ist und auch einen optimalen Ausbildungsplatz bietet.



Schularbeiten am Computer erleichtern den Einstieg in technische Berufe.

Auch für Mädchen bieten technische oder handwerkliche Berufe beste Zukunftsaussichten (unten links).

Eine Lehre im Verkauf ist sehr vielseitig und abwechslungsreich: Hier eine Schülerin im «LIFT»-Projekt (unten rechts). Bilder: Fotolia/Beatrice Zogg/zvg.



Damit wir alle auch in Zukunft von den vielen Vorteilen unseres dualen Bildungssystems profitieren und die Attraktivität einer Berufslehre nutzen können, möchte ich ganz kurz zusammenfassen:

Eltern, Schule und Betrieb bilden ein starkes Trio, das zusammengehört. Es muss sich noch besser und früher als bereits heute, zusammensetzen.



Rosmarie Quadranti
Schulpräsidentin



*Frau Professor Dr. Margrit Stamm ist Direktorin des Forschungsinstituts Swiss Education Bern und em. Ordinaria für Erziehungswissenschaft an der Universität Fribourg.

Zaun- & Torsysteme

Zaunteam Zürich Oberland GmbH
8605 Gutenswil
Gratis-Tel. 0800 84 86 88 | www.zaunteam.ch

rundum verbindlich.

Kindhauserstrasse 8
8604 Volketswil
Telefon 043 399 50 00
www.schibli.com

25 Jahre Malergeschäft Andreas Rüegg GmbH

Teamplay gross geschrieben

Wer durch den alten Dorfteil von Volketswil nach Gutenswil fährt, übersieht das wunderbar herausgeputzte Haus an der Zentralstrasse 6 kaum. Wo früher LKWs repariert wurden, befindet sich seit 2008 das Malergeschäft von Andreas Rüegg. Zusammen mit seinen Mitarbeitenden hat sich Andreas Rüegg neben den Malerarbeiten bei Renovationen, Umbauten, Neubauten, Fassaden auch auf dekorative Maltechniken und Gipsarbeiten spezialisiert.



Wir freuen uns auf ihre Aufträge.

In Dietlikon gründete Andreas Rüegg 1990 seine Einzelfirma und startete damit in die angestrebte Selbständigkeit. Die mehr als positive Ertragslage ermöglichte es ihm sehr schnell einen zusätzlichen Arbeitsplatz zu schaffen. Seine Firma entwickelte sich prächtig. 1993 arbeitete Andreas Rüegg bereits mit 3 Mitarbeiter.

Diese Entwicklung führte dazu, dass eine Standortverschiebung von Dietlikon nach Volketswil unabdingbar wurde. An der Pfäffikerstrasse 3 fand er die für seinen Betrieb notwendigen Räumlichkeiten. Neben der grösseren Werkstatt konnte erstmals auch ein separates Büro eingerichtet werden. Aufgrund der Geschäftsentwicklung wurde 1998 aus der Einzelfirma die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung (GmbH). Damals zählte der Betrieb bereits 6 Personen.

Neues Geschäftsdomizil

Die Umsiedlung von der Pfäffikerstrasse 3 an die Zentralstrasse 6 bedeutete für die Unternehmung ein Meilenstein. Die Liegenschaft wurde erfolgreich umgebaut und konnte 2008 mit den modern eingerichteten Büros, einem Sitzungszimmer und einer hellen und grossen Werkstatt bezogen werden. Dazu kommt auch der nicht ganz unwichtige Umstand, dass hier auch genügend Lagerraum zur Verfügung steht.

Am neuen Geschäftsstandort können den Mitarbeitenden optimale Bedingungen zur Verfügung gestellt werden. Mit dem Umzug ist aber auch ein mehr als positiver Blick in die Zukunft verbunden. Auf der Lohnliste von Andreas Rüegg stehen heute rund 38 Mitarbeitende, davon 5 Lehrlinge. Diese Angestellten können mit Fug und Recht als Multikultur bezeichnet werden.

Hohe Kompetenz

Zusammen mit seiner Crew bietet Andreas Rüegg Malerarbeiten im Innen- und Aussenbereich anbieten. Weiter gehören zum breit gefächerten Angebot auch dekorative Maltechnik, Umbauten, Gipsarbeiten aller Art sowie die Koordination der Handwerker während den Umbauten.

Rüeggs Kunden schätzen das breite Spektrum an Malerarbeiten sehr. Ganz besonders hervorgehoben wird auch immer die Zuverlässigkeit, die termingerechte Fertigstellung der in Auftrag gegebenen Arbeiten. Von grösster Wichtigkeit ist zudem die Wirtschaftlichkeit und damit zusammenhängend das Preis-Leistungsverhältnis.

Im Vordergrund steht immer der Werterhalt der entsprechenden Liegenschaft des Kunden. Kein Auftrag ist für das Malergeschäft von Andreas

Rüegg zu gross. Sollte es bei einem Auftrag notwendig sein, werden Partnerfirmen, seien dies Gerüstbauer oder Skyworker zugezogen. Damit kann ein reibungsloser Ablauf aus einer Hand absolut gewährleistet werden.

In Volketswil bestens verankert

Andreas Rüegg kann auf eine gute Zusammenarbeit mit den Behörden unserer Gemeinde hinweisen. Sowohl am neuen Gemeindehaus wie auch am Umbau des Parkhotels Wallberg konnte er mit seiner Firma mitwirken. Er wird auch immer wieder für die laufenden Unterhaltsarbeiten an den Liegenschaften der politischen Gemeinde und der Schulgemeinde beauftragt.

Der eher unbekannte Andreas Rüegg

Andy, wie ihn die meisten Leute im Dorf nennen ist aber nicht nur der Inhaber des Malergeschäfts Andreas Rüegg GmbH. Er hat auch noch eine eher unbekannte Seite. Für ihn spielt der Team-Play-Gedanke eine wichtige Rolle. Ja, man darf da sicher von einer Leidenschaft ausgehen. Er ist nämlich Mitglied von verschiedenen Kochclubs. Eine gute Zigarre weiss er zu schätzen, sei dies auch im Zigarren-Club el-che. Kameradschaftliche Geselligkeit findet er zudem in der ihm verbleibenden Zeit auch im FCZ



Das renovierte Gebäude an der Zentralstrasse 6 ist nicht zu übersehen.

Business Club, im Hopp GC (Handball Business Club), im FC Winterthur Business Club. Er ist zudem auch Sponsor des FC Volketswil. Nicht zu vergessen ist das Spitzenvolleyball-Frauenteam Heidrich-Zumkehr, das von ihm ebenfalls unterstützt wird.

Herzlichen Dank an die Kundschaft

Die Firma Rüegg kann sich auf eine langjährige und treue Kundschaft abstützen. Dank seinen vielen Kunden auf Auftraggebern, auch Generalunternehmungen gehören dazu, hat sich seine Unternehmung in den 25 Jahren seiner Geschäftstätigkeit immer weiter und dabei sehr erfreulich entwickelt. Dabei war es für ihn und seine Leute immer höchstes Gebot, jeden Auftrag, in welcher Grösse auch

immer, mit hoher Fachkompetenz termingerecht abzuwickeln. Dies hat ihm auch das hohe Ansehen eingebracht, das er heute geniesst und auf das er auch mit Stolz blicken kann. Allen seinen bisherigen und auch zukünftigen Kunden sei deshalb hier ganz herzlich gedankt.

MALER ANDREAS
GESCHÄFT RÜEGG

Malergeschäft Andreas Rüegg GmbH
Zentralstrasse 6
8604 Volketswil
Telefon 044 946 01 94
Mail: info@maler-ruegg.ch
Internet: www.bessermalen.ch



Das Rüegg-Team ist auf alle Arbeiten bestens vorbereitet.

Für naheliegende Lösungen.



Buchhaltungen
Liegenschaftenverwaltungen
Steuerberatungen
Finanzberatungen
Gründungen

Industriestrasse 25
8604 Volketswil
T 044 947 14 45
info@kuebler-treuhand.ch
www.kuebler-treuhand.ch



Brauchen Sie neue Stempel?

Ihr Lieferant ganz in Ihrer Nähe.



Speckert+Klein AG

Hölzliwisenstrasse 2a · 8604 Volketswil
www.speckertklein.ch · info@speckertklein.ch

20 Jahre Garage Gisel & Pfeiffer, Guteswil

DFSK als neue Herausforderung

Vor 20 Jahren hat alles angefangen. Mit der Gründung der Garage Gisel & Pfeiffer haben sich Rolf Gisel und Hans Peter Pfeiffer einen Traum erfüllt. Nach einigen Monaten Vorbereitungszeit, ging es im November 1995 dann los. Damals mit der Vertretung für die Marken Chrysler, Jeep und etwas später auch Dodge. Schnell etablierte sich die Firma in Guteswil, die Inhaber konnten sich durch Kompetenz und Service einen guten Ruf aufbauen. Bald konnten Mechaniker eingestellt werden und ab 1996 wurden auch Lehrlinge ausgebildet. Im Jahr 2005 kam dann die damals in der Schweiz noch eher unbekannte Marke KIA dazu.



Die Garage im Dorf.

Ebenso begann die Garage Gisel & Pfeiffer sich in der Reparatur von Oldtimer Fahrzeugen zu etablieren und sich einen guten Kundenstamm aufzubauen. Hans Peter Pfeiffer ist technischer Obmann beim SMVC (Schweizer Motor-Veteranen-Club) Sektion Zürich und kann somit sogenannte FIVA-Pässe (Fédération International des Véhicules Anciens) ausstellen. FIVA-Dokumente dienen der Anerkennung und dem Schutz wichtiger erhaltenswürdiger Fahrzeuge bezüglich deren Originalität und Authentizität. Im Interesse der Besitzer und Veranstalter von Anlässen mit historischen Fahrzeugen können alle wichtigen Daten international registriert und damit auch der Nachwelt als Kulturgut-Dokument erhalten werden.

Massive Veränderungen im Automobilmarkt

In den 20 Jahren seit der Gründung der Garage Gisel & Pfeiffer hat sich der Automobilmarkt massiv verändert. War man vor 20 Jahren noch Automechaniker, ist man heute schon beinahe mehr IT Spezialist, und, mit dem neuen Trend zu Hybrid- und Elektrofahrzeugen, schon fast ein Elektroniker. Das hat natürlich auch die Lehrlingsausbildung intensiver und anspruchsvoller gemacht. Seit 1996 hatte die Garage Gisel & Pfeiffer bis zu vier Lehrlinge gleichzeitig in der Ausbildung.

Der Chrysler-Konzern, dem die Marken Chrysler, Jeep und Dodge gehören, ist in diesen 20 Jahren durch einige Turbulenzen gegangen. Da kam die Übernahme durch Daimler-Benz, die nicht lange andauerte, dann Finanzkrise. Chrysler musste Konkurs anmelden, wurde aber von FIAT gerettet. Heute gehört der Chrysler-Konzern ganz zu FIAT. Die Marke Chrysler wurde mit Lancia zusammengelegt, die Marke Dodge hat keine Schweizer Vertretung mehr. Von den einst drei grossen Marken ist nur noch Jeep geblieben.

Gute Etablierung der Marke KIA in der Schweiz

Gleichzeitig konnte sich die Marke KIA, (eine Tochterfirma von Hyundai, Korea), im Ausland schon lange für seine SUV (Geländewagen) bekannt, in der Schweiz sehr gut etablieren und bietet heute eine volle Palette von Fahrzeugen vom Kleinwagen Picanto bis zum grossen SUV Sorento an. Die Modelle, anfangs noch eher auf den Asiatischen Raum und die USA ausgerichtet, wurden immer stärker auch dem Europäischen Markt angepasst. 2006 konnte KIA den Designer Peter Schreyer verpflichten, der vorher bei Audi und VW gearbeitet hatte.



Vergangenheit trifft Zukunft: VW Käfer und KIA Soul EV.



Seine Designs brachten KIA auch in Europa grossen Erfolg. Die Fahrzeuge werden heute teilweise auch in Europa produziert. Damit hat sich die Marke KIA eine gute Position, auch im Schweizer Markt erarbeiten können.

Alle diese Änderungen sind auch an der Garage Gisel & Pfeiffer nicht spurlos vorbeigegangen. Immer wieder musste man sich auf neue Anforderungen und neue Abläufe einstellen.



DFSK die neue Herausforderung.



Ein starkes Team.

len. Oft wusste man nicht, wohin die Zukunft dieser Marken gehen soll. Oft war es schwierig einen guten Kundenservice aufrechtzuerhalten ohne Rückendeckung eines starken Importeurs auf der Chrysler Seite.

Mit der Marke DFSK in ein neues Abenteuer

Da es ja auch Herausforderungen für die Zukunft braucht, haben sich die Rolf Gisel und Hans Peter Pfeiffer entschlossen, nochmals ein neues Abenteuer einzugehen. Seit Januar 2015 hat die Garage Gisel & Pfeiffer die Vertretung für die Marke DFSK übernommen. Diese von einer Chinesischen Firma hergestellten Fahrzeuge werden von der DOCAR AG (eine Emil Frey Tochter) in die Schweiz importiert und hier mit dem sogenannten Swiss Finish versehen. Damit soll die Qualität der Fahrzeuge gewährleistet werden. Dafür bietet die Emil Frey AG auch zwei Jahre Garantie. Die Fahrzeugpalette umfasst zurzeit verschiedene Kleintransporter mit Brücken oder mit Aufbau dies mit Zweirad- oder mit Vierradantrieb. Im Laufe von 2015 soll ein kleiner SUV lanciert werden. In Zukunft soll die Fahrzeugpalette weiter vervollständigt werden mit günstigen Fahrzeugen die auch Schweizer Ansprüchen genügen.

Für die Garage Gisel & Pfeiffer ist der Aufbau dieser neuen Marke ein neues Abenteuer, dem sich das ganze Team stellen wird, damit auch die zukünftigen DFSK-Kunden mit ihren Fahrzeugen zufrieden sind.



KIA – New Sorento



GARAGE GISEL & PFEIFFER
Winterthurerstrasse 11, 8605 Guteswil
Tel.: +41 (0)44 945 11 10, Fax: +41 (0)44 945 11 30
garage-gisel-pfeiffer@bluewin.ch

Classic Cars



DODGE
Service

CHRYSLER



Service

Jeep

Service

Tag der offenen Tür in Volketswil!

Besuchen Sie uns am Samstag, 7. März 2015, von 11.00 bis 15.00 Uhr in unserer neuen Filiale an der Zentralstrasse 21 und lassen Sie sich überraschen:

- Besichtigen Sie unsere neuen Räumlichkeiten.
- Hören Sie die Grussbotschaft von Bruno Walliser um 12.00 Uhr.
- Geniessen Sie eine Bratwurst sowie diverse Getränke.
- Gewinnen Sie beim Glücksrad-Spiel.
- Überraschen Sie Ihre Kinder mit unserem Maskottchen «Filou».

Wir freuen uns auf Ihren Besuch an unserem neuen Standort und heissen Sie herzlich willkommen.

Besuchen Sie uns auf www.zkb.ch

Die nahe Bank



Zürcher
Kantonalbank

Zürcher Kantonalbank Volketswil

Am neuen Standort wird Kundennähe gross geschrieben

Seit einigen Tagen, genauer seit dem 16. Februar 2015, ist die Zürcher Kantonalbank in der neuen Filiale an der Zentralstrasse 21 im Gemeindehaus geöffnet. Zweifellos haben sich viel Kunden seit geraumer Zeit Gedanken gemacht, wie die neuen Räumlichkeiten wohl gestaltet sein würden. Das Geheimnis ist gelüftet – die Zürcher Kantonalbank präsentiert sich mit einem absolut neuen Erscheinungsbild.



Bettina Gysi, Vizedirektorin und Filialleiterin der Zürcher Kantonalbank Volketswil, freut sich sichtbar auf die neuen und modernen Räume.



So präsentiert sich die neue Zürcher Kantonalbank Volketswil.

Mit der neuen Gestaltung ihrer Filialen kommt die Bank den Bedürfnissen der Kunden vollumfänglich entgegen. Die Neugestaltung der Räumlichkeiten, wie sie heute in Volketswil anzutreffen ist, wurde bisher unteren anderen sowohl in Dübendorf wie auch in Fehraltorf verwirklicht. Der nächste Standort wird dann Uster sein.

Warum diese Neugestaltung?

Innerhalb der Zürcher Kantonalbank blieb nicht verborgen, dass sich die Bedürfnisse der Kunden ändern. Immer wichtiger sind dabei Flexibilität und Unabhängigkeit. Bankkunden möchten heute rund um die Uhr, und dies das ganze Jahr, über ihr Konto verfügen. In der neuen Filiale wird diesem Wunsch mit der bestens ausgebauten Automatenzone Rechnung getragen. Der Auszahlungsautomat ist rollstuhlgängig eingerichtet. Neu können Noten im Betrag von 20 Franken bis 1000 Franken sowie Euro im Betrag von 50 Euros bezogen werden.

Ein weiterer Automat steht für Münzrollen und Geldwechsel, Münzgeld in der Höhe von 5 Rappen bis 5 Franken und Noten von 10 Franken bis 100 Franken, zur Verfügung. Am Einzahlungsautomaten können die Bankkunden jederzeit, auch da rund um die Uhr und dies 365 Tage im Jahr, Geld in Form von Noten oder Münzen auf ihr Konto einzahlen.

Offene Kundenzone

Mit der offenen Kundenzone ist ein direkterer Kundenkontakt und eine noch persönlichere Beratung und Betreuung möglich. Dies gilt für alle Kunden. Grossen Wert legte man darauf, dass die Räumlichkeiten behinderten-, betagten- und kindergängig betreten werden können. Alle sollen sich willkommen fühlen und spüren, welchen Qualitätsstandard sie von den Mitarbeitenden der Zürcher Kantonalbank erwarten dürfen.

Die Automaten im Einkaufszentrum bleiben

Die beiden Auszahlungsautomaten ausserhalb des Einkaufszentrums platzierten Geldautomaten bleiben an diesem Standort bestehen. Das gilt auch für den bestehenden Briefkasten zwischen den Auszahlungsautomaten. Damit ist auch gewährleistet, dass man dort jederzeit das allenfalls notwendige Bargeld abheben kann. Aber auch bei der neuen Filiale kann man sich von seinem Konto Bargeld holen, ohne die Bank betreten zu müssen.



Der neue Auszahlungsautomat ist rollstuhlgängig angebracht.



Für Einzahlungen, Münzgeld wie auch Noten, kann der neue Automat rund um die Uhr benützt werden.

Tag der offenen Tür bei der Zürcher Kantonalbank Volketswil

Besuchen Sie die neue Filiale an der Zentralstrasse 21 am Samstag, 7. März 2015, von 11.00 bis 15.00 Uhr und lassen Sie sich überraschen:

Besichtigen Sie die neuen Räumlichkeiten

Hören Sie die Grussbotschaft von Gemeindepräsident Bruno Walliser um 12.00 Uhr

Geniessen Sie eine Bratwurst sowie verschiedene Getränke

Gewinnen Sie beim Glücksrad-Spiel

Überraschen Sie Ihre Kinder mit dem ZKB-Maskottchen «Filou»

Die Mitarbeitenden freuen sich auf Ihren Besuch am neuen Standort und heissen Sie herzlich willkommen.

- Zusammengefasst sind die folgenden Aspekte die wesentlichen Eckpfeiler im Gestaltungs- und Servicekonzept:
- Effizienzsteigerung durch Ausbau der Automatenzone und Quickservice für Transaktionsabwicklungen
 - Moderne und zur Marke passende Gestaltung
 - Diskrete und angenehme Atmosphäre in den Beratungszimmern
 - Professioneller und freundlicher Auftritt der Mitarbeitenden
 - Räumliche Grosszügigkeit
 - Einsatz modernster Technologien
 - Motivierendes und ergonomisches Arbeitsumfeld für die Mitarbeitenden.

Dietiker Bodenbeläge AG

Tag der offenen Tür bei der Dietiker Bodenbeläge AG



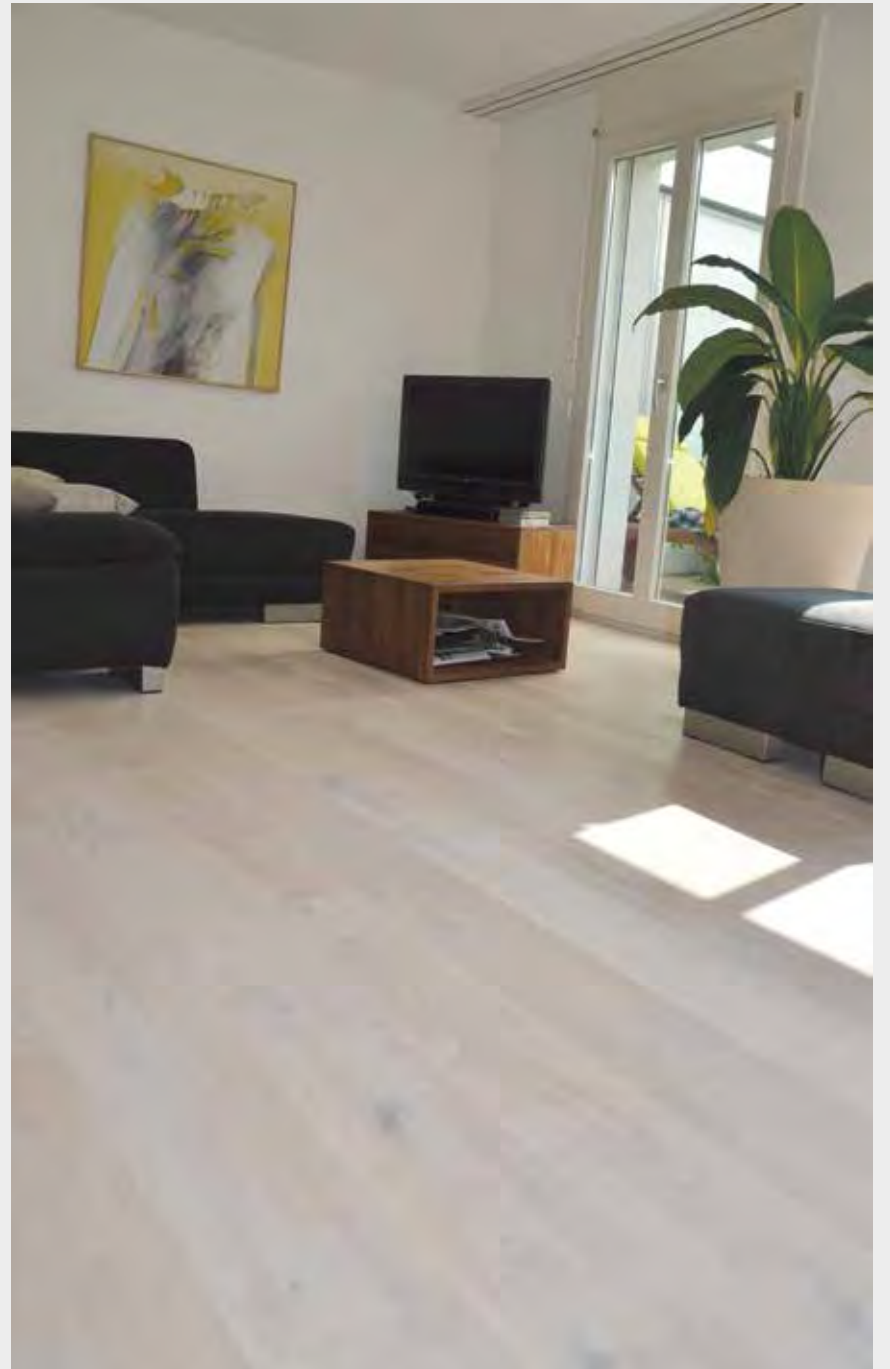
Mit viel Freude und Leidenschaft hat die Dietiker Bodenbeläge AG mit Sitz in Dübendorf ihr drittes Geschäftsjahr in Angriff genommen. Inzwischen konnte ein gelernter Parkettleger zu 100 % angestellt werden. Der Kundenkreis ist stetig gewachsen und die ausgeführten Arbeiten variieren von textilen Bodenbelägen bis hin zu Parkettarbeiten für Privatkunden wie auch für Architekten.

Nach einem ersten erfolgreichen Tag der offenen Tür am 4. Mai 2013 wird die Dietiker Bodenbeläge AG zum zweiten Mal ihre Tore öffnen, um einen Einblick in ihre Räumlichkeiten zu gewähren. Am Samstag, den 9. Mai 2015, werden von 10:00 Uhr bis 16:00 Uhr an der Zürcher Strasse 22 in 8604 Volketswil die neusten und aktuellsten Bodenbeläge und Parkette präsentiert. Lassen Sie sich von den neuen Parkettoberflächen und den zeitgemässen Arbeitsmethoden überraschen.

Natürlich wird auch für das leibliche Wohl mit Speis und Trank gesorgt sein. Marco Dietiker und sein Team freuen sich über Ihren Besuch.



Dietiker Bodenbeläge AG
Am Gfenngaben 8
8600 Dübendorf
Telefon 043 333 85 55
mdietiker@dietiker-bodenbelaege.ch
www.dietiker-bodenbelaege.ch



UMGEBUNGS-GESTALTUNG

Massgeschneiderte Lösungen aus einer Hand: Für Ihre öffentliche oder private Anlage, Gewerbe- oder Industriebauten sowie Freizeit- oder Sportanlagen, sind wir Ihr kompetenter Partner.



Inauen Strassenbau AG, Turbinenweg 5, 8610 Uster
Telefon 044 945 14 45, www.inauen-strassenbau.ch

Zaunteam

Grösste Auswahl an Zaun- und Torsystemen

Die Wahl der optimalen Umzäunung für das Eigenheim ist nicht einfach. Zaunteam Zürich Oberland in Gutenswil ist dafür der richtige Partner. Nicht nur die grösste Auswahl an Zaun- und Torsystemen überzeugen immer mehr Kunden, auch die professionelle und freundliche Beratung sowie fachgerechte Montage.



Bei Zaunteam Zürich Oberland in Gutenswil findet man die grösste Auswahl an Zäunen und Toren für Heim und Garten, Sicht-/ Lärmschutz, Industrie und Sicherheit sowie für die Tierhaltung. Mit mehr als 25 Jahren Erfahrung gehört Zaunteam Zürich Oberland zu den führenden Unternehmen für Zaun- und Torsysteme in der Umgebung. Der grosse Mustergarten in Gutenswil, welcher von 7:30 – 12:00 Uhr und von 13:00 – 17:00 Uhr besichtigt werden kann, zeigt aktuelle Zaunneuheiten und inspiriert durch seine Vielfalt.

Neu haben wir eine grosse Auswahl an WPC Dielen + Sichtschutzbohlen. Dazu haben wir ein einzigartiges, revolutionäres Profil designt, welches ganz individuell als partieller Sicht-

schutz, Sonnenschutz, Fassadenverkleidung oder als Zaunlatte verwendet werden kann. Wir bieten bis zu 6 verschiedene Farben an. Zu dem Profil haben wir auch ein neues Pfostenprofil entwickelt.

Die kompetenten Mitarbeiter beraten direkt beim Kunden vor Ort oder im Zaunmarkt. Sämtliche Wünsche und Vorstellungen werden besprochen, welche als Grundlage für ein massgeschneidertes, perfekt zugeschnittenes Angebot benutzt werden.

Am Samstag 18. April haben wir unsere Hausmesse mit verschiedenen Attraktionen für gross und klein oder besuchen sie uns an der Wohnen + Genuss vom 26.03.2015 -29.03.2015 in Wetzikon.

Weitere Informationen sowie den kostenlosen, umfassenden Zaun-Katalog 2014/15 gibt es auf der Webseite www.zaunteam.ch oder direkt bei Zaunteam Zürich Oberland unter der Telefonnummer 043 540 43 02.



Zaunteam Zürich Oberland GmbH
Dorfstrasse 10
8605 Gutenswil
Tel. 043 540 43 02
Fax 043 540 95 37
oberland@zaunteam.ch
www.zaunteam.ch

Wir bewegen Güter –
schnell und
umweltbewusst.

- Schnelle Reaktionszeiten
- Direkte Kommunikation
- Kompetent und freundlich
- Umweltbewusst

BRAUCH TRANSPORTE

T 044 947 27 57
www.brauch-transporte.ch

MALER **ANDREAS**
GESCHÄFT **RÜEGG** GMBH

Zentralstrasse 6
8604 Volketswil
Tel 044 946 01 94
Fax 044 946 03 16
info@maler-ruegg.ch
www.bessermalen.ch



Abegg Haustechnik AG
Sanitär Heizung Solar

Abegg Haustechnik AG
Sanitär Heizung Solar
Badezimmerumbauten als Generalunternehmer
Geerenstrasse 25
8604 Volketswil

Tel: 044 946 28 88
Fax: 044 946 28 89
abegghaustechnik@bluewin.ch
www.abegghaustechnik.ch



Parkett, Bodenbeläge, Platten

El-ba AG
Industriestrasse 2a, 8604 Volketswil, Tel. 044 908 40 60, www.el-ba.ch

Öffnungszeiten: Montag - Freitag: 8.00 bis 12.00 Uhr / 13.30 bis 18.00 Uhr

Wir führen sämtliche Gipserarbeiten in Neu- und Umbauten aus, sind spezialisiert in Renovationen, Servicearbeiten, Heimatschutz und Stuckaturen.

Für weitere Informationen:
Salvini AG
Friedackerstrasse 6, 8050 Zürich
T +41 (0)44 315 40 30, F +41 (0)44 315 40 31
salviniag@bluewin.ch

Salvini
Die Gipser

FILO Treuhand GmbH
Bahnhofstr. 2, 8610 Uster

- Finanzbuchhaltungen
- Lohnbuchhaltungen
- Treuhand
- Steuerberatung
- Office-Dienstleistungen

Tel. 044 940 94 17 | www.filo-treuhand.ch



Pneu Shop Bai GmbH - Hegnauerstrasse 6 - CH-8604 Volketswil

Phone 044 997 22 45 - Fax 044 997 22 46

Ried-Garage AG Volketswil

Tage der offenen Tür

Die Ried-Garage AG Volketswil wird vom 20. bis 28. März 2015 Tage der offenen Tür durchführen.

Am Wochenende

Samstag, 21. März 2015 von 10.00 bis 17.00 Uhr

Sonntag, 22. März 2015 von 10.00 bis 17.00 Uhr

wird auch eine grosse Frühlings-Ausstellung stattfinden.

In ihren Lokalitäten an der Juchstrasse 2a in Volketswil werden Ihnen die neuesten Citroën-Modelle gezeigt. Sie werden auch die Möglichkeit haben, das Eine oder Andere Modell Probe zu fahren.

Citroën ist übrigens auch stark im Segment der Lieferfahrzeuge: vom Berlingo über den Jumpy bis zum grossräumigen Jumper findet sich für jeden Handwerker oder jede Firma das geeignete Modell.



www.citroenbusiness.ch

ÜBER EINE STRECKE VON 4 MILLIONEN KILOMETERN GETESTET

EUROWIN PRÄMIE
bis zu
CHF 2'000.-*

BIS ZU 17 M³ NUTZVOLUMEN
BIS ZU 2000 KG NUTZLAST
BIS ZU 2,17 M NUTZHOHE
BIS ZU 4,07 M NUTZLÄNGE

BUSINESS PACKAGE 5 JAHRE ab CHF **259.-**/Monat
• LEASING 2,9 % • UNTERHALT • SERVICE • GARANTIE

Beim grossen Citroën-Wettbewerb gibt es interessante Preise zu gewinnen. Mitmachen lohnt sich!

Der Anlass ist öffentlich mit freiem Eintritt. Das Team der Ried-Garage AG freut sich über jede Besucherin und jeden Besucher.

Es werden gratis Essen und Getränke an die Gäste abgeben.

Ein Besuch lohnt sich bestimmt.



Ried-Garage AG Volketswil

Juchstrasse 2a
8604 Volketswil
www.riedgarage.ch



Ihr Partner für Hauswartungen
Hauptsitz in Volketswil, Zweigstelle in Hettlingen
Tel. 044 997 22 02 www.liuma.ch

Kontaktieren Sie unsere Experten:

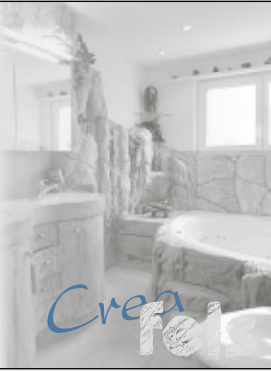
BDO AG Oberlandstrasse 105 8610 Uster Tel. 044 905 46 00	BDO AG Pappelstrasse 12 8620 Wetzikon Tel. 044 931 35 85
---	---

www.bdo.ch

Prüfung · Treuhand · Beratung



Ihr Bau-Team!
AB Baugeschäft P. Bergmann GmbH
Volketswil · 044 945 07 64



MODEAGENTUR EDI MÜLLER AG



8152 GLATTPARK TMC 8604 VOLKETSWIL

Bezugsquelle:
www.mode-edi-mueller.ch



TEXTIL KÄRNTNER

ET

M.X.O.

STARK
DIE HOSE

Gabriella K.

Umfassende und kompetente
Beratung für Ihre Gesund-
heit, Ihre Lebensfreude und
Ihr tägliches Wohlbefinden.

Zentrum Apotheke Drogerie
Im Zentrum 18, 8604 Volketswil
Telefon 044 945 61 66
www.zentrum-apotheke.ch



Apotheke ■ Drogerie

RUBE
BESCHRIFTUNGEN



Ihr kompetenter Partner
für sämtliche Beschriftungen

Büelstr. 15
8604 Volketswil
044 945 28 70
www.rube.ch

SIEGER FAHREN
TOYOTA HYBRID
JETZT MIT 0,5% LEASING



LEASING
JETZT AB
0,5%

Yaris Hybrid ab CHF 22'400.-*

BAMERT AG
Zürichstrasse 99, 8610 Uster
044 905 20 30, info@bamert.ch
www.bamert.ch



ALWAYS A
BETTER WAY

*Empf. Netto-Verkaufspreis, inkl. MwSt. Yaris Hybrid Luna 1,5 VVT-i, 74 kW, CHF 24'900.- abzgl. Euro-Bonus von CHF 2'500.- = CHF 22'400.-, Ø Verbr. 3,31/100 km, Ø CO₂ 75 g/km, En.-Eff. A. Abgeb. Fahrzeug: Yaris Hybrid Sol Premium 1,5 VVT-i, 74 kW, CHF 29'700.- abzgl. Euro-Bonus von CHF 2'500.- = CHF 27'200.-. Leasingkonditionen: Eff. Jahreszins 0,5%, Vollkaskoversicherung obligatorisch, Sonderzahlung 15%, Kautions vom Finanzierungsbetrag 5% (mind. CHF 1'000.-), Laufzeit 24 Monate und 10'000 km/Jahr. Eine Leasingvergabe wird nicht gewährt, falls sie zur Überschuldung führt. Die Verkaufsaktionen sind gültig für Vertragsabschlüsse ab 21. Jan. 2015 bis 28. Feb. 2015 oder bis auf Widerruf. Abbildung zeigt aufpreispflichtige Optionen.

Beck Fischer

Beck Fischer ausgezeichnet

Anlässlich der «Swiss Bakery Trophy», die Ende 2014 in Pully stattfand, wurde Beck Fischer mit zwei Medaillen ausgezeichnet. Das äusserst bekömmliche «Levitare-Brot» hat Silber gewonnen und die «Mango-Passionsfrucht-Torte» erhielt Bronze.

Ausgezeichnete Produkte



Das «Levitare-Brot» weist eine sehr gute Frischhaltung auf und zeigt eine milde Säure durch Verwendung von Magerquark und Sauerteigführung. Sein Geschmack wird abgerundet aufgrund Beigabe von Sonnenblumen- und Kürbiskernen sowie Leinsamen. Diese Eigenschaften haben die Jury überzeugt und eine Silber-Medaille vergeben lassen.

Die mit Bronze ausgezeichnete «Mango-Passionsfrucht-Torte» mit zartschmelzender Passionsfrucht-Crème und einem fruchtigen Mango-Kern auf einem luftigen, hausgemachten Biscuit wird in Fischers Konditorei während der Frühlingssaison produziert.



Neben den erwähnten Produkten, die 2014 ausgezeichnet wurden, hat Beck Fischer in der Vergangenheit für folgende Produkte Medaillen erhalten:

- Butterzopf, Silber
- Birchermüesli, Silber
- Dinkelbrot, Bronze

Schoggihasenzeit

In Fischers Confiserie werden ausschliesslich hochwertige und edle GrandCru-Couverturen mittels schonender Verarbeitung zur Herstellung der Schoggi-Osterhasen verwendet.



Von Hand werden die Formen geschminkt und anschliessend mit Couverture ausgepinselt.



Anschliessend wird die Form mit der gewünschten Couverture vollständig ausgegossen. Dann wird sie gleichmässig mittels einer Drehbewegung entleert und tropft auf einem Gitter ab.



Nachdem die Couverture für den Hasenboden ausgestrichen wurde, wird die Osterhasenform in die feuchte ausgestrichene Couverture gedrückt.



Nach dem ausformen wird der Osterhase abgepinselt um lose Couverture zu entfernen und teilweise individuell dekoriert. Es wird ihm somit der letzte Schliff verpasst.



Mit Baumwollhandschuhen wird der Osterhase in einen Cellophanbeutel gestellt und mittels schöner Schleife verschlossen.



Aufgrund des aufwändigen Herstellungsprozesses kann ein in Handarbeit hergestellter Osterhase nicht mit einem industriell gefertigten verglichen werden. Die verwendeten Formen sind teilweise über 40 Jahre alt. Neben den üblichen Kunststoffformen werden auch noch einige wenige aus Metall verwendet.

Die Produktion der Hasen findet bereits früh im Jahr statt, damit diese alle rechtzeitig fertig werden.

Pralinés-Eier

Während die Schoggi-Osterhasen häufig Kinderaugen zum glänzen bringen, sind es die Pralinés-Eier, die ein schönes Osterpräsent für Erwachsene darstellen. Sowohl die Eischalen aus GrandCru-Couverture, als auch die Pralinés werden in der Hegnauer Confiserie hergestellt.

Beck Fischer in Hegnau bietet seine handwerklich hergestellten Produkte täglich (auch Sonntags) an. Das Sortiment umfasst neben den bekannten Backwaren und Desserts auch kleine warme Mahlzeiten, Salate und Heissgetränke, die man auch direkt vor Ort konsumieren kann.

Und mit der Gewissheit, dass jedes Brötli und jedes Guetzli durch Fachhände erstellt wurde, verdoppelt sich der Genuss.



Beck Fischer
Kindhauserstrasse 1
8604 Hegnau-Volketswil
Telefon 044 945 42 09
www.beckfischer.ch

Öffnungszeiten
Montag bis Freitag 6.15 bis 18.30 Uhr
Samstag 6.30 bis 16 Uhr
Sonntag 8 bis 12 Uhr

Winterberger Holzbau AG

Im Winkel 2 8604 Volketswil Telefon 044 945 48 38
Fax 044 945 31 42 www.winterberger-holzbau.ch

**Holzkonstruktionen | Wärme- und Schalldämmung | Fassaden
Dachfenster | Innenausbau | Parkett | Treppenbau**

gartenbau + gärtnerie
neuanlagen - umänderungen
gartenunterhalt - gartenarchitektur
langacherweg 1, 8604 volketswil
t 044 945 45 70 / f 044 946 02 49

mechanische werkstatt
gartenmaschinen und -geräte
verkauf - reparaturen - service
im gässli 12, 8307 bisikon
f 052 343 80 08 / f 052 343 80 08

Blumenhaus « Zum Stammbaum »



D. Ebhodaghe
Zürcherstrasse 1
8604 Volketswil
Telefon 044 945 60 50
www.zumstammbaum.ch

- BERATUNG UND PROJEKTMANAGEMENT
- TELECOM UND NETZWERK
- COMPUTER-SUPPORT
- SECURITY

044 947 27 77 | www.fz-communication.ch

**IM GLASBAU
BLICKEN WIR DURCH**

Unsere Leistungen
Designgläser, Duschen, Küchenrückwände und -abdeckungen, Tablare, Spiegel, Vordächer, Glasgeländer, Brandschutzgläser, Isoliergläser, Katzenschleusen, Heizgläser, Sanierungen (Schall-/Wärmeschutz), jegliche Glasreparaturen, 24-Stunden-Notfallservice

ZIMMEREI:
Holzkonstruktion
Täferarbeiten
Isolationen
Brandschutz
Treppenbau
Dachaufstockungen

SCHREINEREI:
Kücheneinrichtungen
Innenausbau
Glasreparaturen
Möbel und Wohnwände

ZÜRCHERSTR. 22 8604 Volketswil
Tel. 044 945 41 68 Fax 044 945 15 93
www.brauchp.ch

Für Sie in Volketswil

Die Mobiliar
Versicherungen & Vorsorge

Generalagentur Uster, Jean-Jacques Gueissaz
Bankstrasse 19, 8610 Uster
Telefon 044 905 91 11, Telefax 044 905 91 12
uster@mobi.ch, www.mobiuster.ch

ConsultInFinance Daniel Hausherr

Finanzplanung ist Lebensplanung!

Das wechselseitige Verhältnis der Themen Vorsorge, Steuern und Vermögen ist komplex und erfordert oft professionelle Begleitung. Die ConsultInFinance Daniel Hausherr ermöglicht, vorausschauend zu planen und die richtigen Entscheidungen zu treffen.



«Kann ich mir eine vorzeitige Pensionierung leisten?»

«Wie kann ich mich und meine/n Lebenspartner/in absichern, wenn mir etwas zustösst?»

Wohl jeder hat sich schon einmal mit diesen oder ähnlichen Fragen befasst. Diese beiden Beispiele – unter vielen anderen – lassen die Tragweite der entsprechenden Entscheidungen erahnen.

Daniel Hausherr hat sich seit 1998 auf die bedarfsgerechte und neutrale Beantwortung solcher Fragen spezialisiert. Dabei werden die Themen mit den Kunden jeweils genau festgelegt und alle Beratungen im Honorar erbracht. Dieser Ansatz hat den grossen Vorteil, dass stets die Interessen der Kunden im Vordergrund stehen, unabhängig von denjenigen der Finanzindustrie. Zudem gewährleistet er die grösstmögliche Einbindung der Kunden und ihrer Angehörigen in den Planungsprozess. So werden wichtige Lücken geschlossen und Entscheidungsgrundlagen erarbeitet.

Daniel Hausherr ist ausgebildeter Ökonom mit Zusatzabschlüssen in Steuerrecht und Projektmanagement. Er ist Partner eines Experten-netzwerks, Autor diverser Publikationen in der Tages- und Fachpresse und wird zudem häufig von K-Tipp und K-Geld für Fachauskünfte angefragt.

Details zu Dienstleistungen und Beratungsprozess sind unter www.vorsorgeexperte.ch ersichtlich.



ConsultInFinance Daniel Hausherr
Glärnischweg 41
8604 Volketswil
Tel 044 940 46 21
hausherr@consultinfinance.ch
www.vorsorgeexperte.ch



Vorsorge – aber richtig BonAssistus

Suchen Sie eine unkomplizierte Pensionskassenlösung
Ist Ihnen eine einfache Abwicklung / Verwaltung wichtig
Schätzen Sie einen persönlichen Ansprechpartner

Pensionskasse BonAssistus
Industriestrasse 25, 8604 Volketswil, Tel. 044 947 15 15, www.bonassistus.ch

sprecherdruck.ch
OFFSET | DIGITAL

Industriestrasse 4
8604 Volketswil
Tel. 044 946 22 22
info@sprecherdruck.ch



Ihr Dienstleister für Drucksachen von A-Z.

WIR FÜHREN DEN BAU – die Bereuter-Gruppe

BAUKULTUR MIT LEIDENSCHAFT

UMBAU
RENOVATIONEN
HOCHBAU
BAUSTOFFE
TRANSPORTE
MULDENSERVICE
BAUGRUBENAUSHUB
SPRENGTECHNIK
BAUGRUBENSICHERUNG

www.bereuter-gruppe.ch



BEREUTER HOLDING AG CH-8604 Volketswil | Tel. 043 399 33 00

 **BEREUTER**  **BEREUTER**  **BAUR**

ZIRKUS PIPISTRELLO

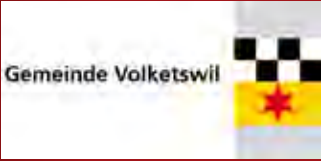


EINE WOCH ZIRKUS ERLEBEN ? ab 1. Klasse bis 17 Jahre

20. bis 25. April 2015 

Circolino Pipistrello

Informationen und Anmeldung unter:
www.kjav.ch, ahu@volketswil.ch



Optik Schorno

Immer den richtigen Durchblick... mit dem Optik Schorno Team

Eine Brille ist mehr als eine Sehhilfe – sie vereint Mode mit Funktionalität und befindet sich zugleich im Einklang mit Ihren ganz persönlichen Ansprüchen. Nach dieser Philosophie beraten wir von Optik Schorno Sie bereits seit über 20 Jahren, damit Sie immer den schönsten Durchblick behalten. In der eigenen Werkstatt bieten wir unseren Kunden einen perfekten Brillen-Rundum-Service aus einer Hand. Unsere Kunden schätzen zudem den hervorragenden, freundlichen Service. Schauen Sie einfach mal vorbei, vielleicht finden Sie das was Sie schon lange suchen, trendige Brillen zu fairen Preisen.

Seit Gründung unseres Geschäft in Volketswil, ist die Firma Schorno Optik auch auf Kinderbrillen und Babybrillen spezialisiert und das zu einem fairen Preis-/Leistungsverhältnis. Dies beschert uns den Ruf vom grössten Kinderoptiker in Zürcher Oberland. Besuchen Sie uns im "Zänti Volketswil", oder informieren Sie sich unter: www.kinderbrillen.ch. Derzeit führen wir mehr als 300 Babybrillen, Kinderbrillen und Jugendbrillen sowie Kinder-sonnenbrillen, Schwimmbrillen und Kindersportbrillen.

Zudem sind wir die richtigen Ansprechpartner für Kontaktlinsen und beraten Sie gerne über die verschiedenen Möglichkeiten Kontaktlinsen zu tragen. Bei Sport und Freizeitaktivitäten bieten Kontaktlinsen ein völlig uneingeschränktes Blickfeld. Ein weiterer Vorteil von Kontaktlinsen gegenüber Brillen ist das geringe Verletzungsrisiko, gerade beim Skifahren, Squash oder Tennis.

Wann dürfen wir Sie beraten?

OPTIK schorno
ZENTRUM VOLKETSUIL
www.optik-schorno.ch
www.kinderbrillen.ch



Verena Schorno und Paul Schorno.



Alessandra Hug und Sascha Frigo.



Mirjam Frei und Marco Schorno.

Wellness für Ihre Ohren

Fugenlose Akustikdecke für den Wohnbereich



Röösl AG
Decken- & Wandverkleidung
www.akustikdecken.ch

Buzibachstrasse 20
6023 Rothenburg

Allmendstrasse 20
8320 Fehraltorf

RÖÖSLI AG





Lindenstrasse 6
Tel. 044 946 18 08
www.bike-center-hegnau.ch



40 Jahre Peugeot Erfahrung

Garage Roger Savoy GmbH
Brugglenstrasse 6 · 8604 Volketswil
Tel. 044 945 44 53 · Fax 044 945 55 20 · Natel 076 511 98 64
garage-savoy@bluewin.ch · www.garage-savoy.ch



DIETIKER

Bodenbeläge AG

**Ihr Partner für
Parkett | Teppich | Bodenbeläge**

Persönliche Betreuung von der Erstberatung bis zur Schlussabnahme.

Am Gfenngarten 8, 8600 Dübendorf, Tel. 043 333 85 55
info@dietiker-bodenbelaege.ch, www.dietiker-bodenbelaege.ch

Für kleine und mittlere Unternehmen machen wir so viel wie kaum eine andere Bank.

Besuchen Sie uns auf www.zkb.ch Die nahe Bank  Zürcher Kantonalbank

NEUER CITROËN C4 CACTUS



AUFFALLEN. IN 21 FARBEN

TAGE DER OFFENEN TÜREN VOM 20. – 28. MÄRZ 2015.
GROSSE FRÜHLINGS-AUSSTELLUNG
AM SAMSTAG 21. UND SONNTAG 22. MÄRZ.

CRÉATIVE TECHNOLOGIE 

RIED-GARAGE AG VOLKETSUIL
Juchstrasse 2a, 8604 Volketswil
Tel. 044 945 06 26 - www.riedgarage.ch - info@riedgarage.ch

Wartmann AG

Die Mechanische Werkstatt – ein Geschäftsbereich der Wartmann AG, Gartenbau + Gärtnerei, Volketswil

Die Firma Wartmann AG Gartenbau + Gärtnerei aus Volketswil baut, pflegt und unterhält seit 1942 erfolgreich und mit grösstem Einsatz Gärten in der Region.

Seit 30 Jahren gehört auch eine mechanische Werkstatt zur Wartmann AG. Nebst dem Verkauf und Unterhalt sämtlicher Gartenmaschinen, Kommunalfahrzeugen und Baumaschinen führt sie spezielle Schlosserarbeiten, wie Metalleinfassungen und Zaunkonstruktionen aus.

Der Husqvarna-Automower als Highlight in Ihrem Garten

Die mechanische Werkstatt ist offizieller Standorthändler von Husqvarna. Das Angebot umfasst sämtliche Husqvarna Produkte. Das Produkte-Highlight in den letzten Jahren ist der «Automower».

Seit über 20 Jahren entwickelt die schwedische Firma Husqvarna Rasenmäroboter, die sogenannten «Automower». Seit Beginn ist die Firma Wartmann AG als Husqvarna-Händler mit dem Automower betraut und hat sich mit ihrer grossen Erfahrung zum «Automowerspezialisten» etabliert.

Mit dem Slogen: **«Haben Sie genug vom Rasenmähen... dann geniessen Sie einfach einen schönen Rasen...»** startete Husqvarna vor 2 Jahren mit der dritten Generation dieser High-Tech Mäher. Für ihren grossen Kundestamm hat sich die Firma Wartmann AG auf eine rundum Betreuung inkl. fachgerechter und schneller Montage spezialisiert. Nicht nur klassische Rasenflächen, sondern auch komplizierte oder grosse Flächen können mit dem Rasenmäroboter bearbeitet werden.

Nebst Privatpersonen zählt auch die öffentliche Hand zu ihrem Kundestamm. Im Grossraum Zürich kommt der Automower bei Schulsportplätzen, Badanstanen oder Parkanlagen zum Einsatz und wird durch seine ökologische und zuverlässige Arbeitsweise sehr geschätzt.

Möchten auch Sie Ihren perfekten Rasen geniessen? Die Spezialisten der Wartmann AG bieten Ihnen eine kostenlose Beratung vor Ort mit anschliessender Offertstellung an.

Melden Sie Sich bei uns oder besuchen Sie uns an der Messe «Giardina» in Zürich vom 11. Bis 15. März 2015 am Stand J05 wo wir zusammen mit Husqvarna Schweiz vertreten sind.



Wartmann AG
mechanische Werkstatt
im Gässli 12
8307 Bisikon/Effretikon
Telefon 052 343 80 08
www.wartmanngarten.ch
www.automowerspezialist.ch



Dürfen wir Ihnen eine Last **abnehmen**?



w. wiedmer ag Umzüge | Transporte | Lagerhaus | Zügel-Shop
Fällanden, 044 405 44 55 | Rümlang, 044 818 88 44 | www.wiedmer.ch

auf Wiedmersehen...

G. & R. Städelin
Getränkedepot - Adlerhorst
Tel. 044 946 03 54 www.gusti-bier.ch
Zentralstrasse 20 8604 Volketswil
Ihr Getränkelieferant im Dorf

matma
IMMOBILIEN AG
MATMA – MEHR MENSCH – MEHR ZUHAUSE
Bewirtschaftung | Vermarktung | Stockwerkeigentum

TIERHEIM STRUBELI
HEGNAU / VOLKETSWIL
Büelstrasse 12, CH-8604 Hegnau
Tel. 044 997 31 70, Fax 044 997 31 71
www.strubeli.ch
Stiftung Tierschutz Uster
und Umgebung, PC 87-86100-1

www.druckerparadies.ch

Sämtliche Verbrauchsmaterialien für Ihre Drucker, Plotter und/oder Faxgeräte

Schon heute **dick** anstreichen im **Kalender**:

Oktoberfest

Freitag, 16. Oktober
Samstag, 17. Oktober
während der VOGA 2015

Reservationen ab April: www.oktoberfest-volketswil.ch



Speckert + Klein AG

Stempeln, ein bisschen Nostalgie in der heutigen Computerwelt schadet nie



Auch in der schnellen, kurzlebigen Arbeitswelt von Heute ist der Stempel noch immer ein langlebiger Bestandteil so mancher Arbeitsabläufe. Um Ihnen diesen kleinen aber wichtigen Geschäftspartner anbieten zu können, sind wir noch immer gerne täglich für Sie da. Aber wer sind wir? Um Ihnen diese Frage zu beantworten, möchten wir uns im kleinen Rahmen kurz vorstellen.

Seit fast 80 Jahren produzieren wir nun Stempel und vertreiben Beschriftungs- und Perforiermaschinen sowie Prägezangen.

Als Marktleader und grösster Stempelproduzent der Schweiz ist es unser stetiger Anspruch sämtliche Wünsche des Marktes in kürzester Zeit, bester Qualität und zu konkurrenzfähigen Preisen zu erfüllen.

Rund 25 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter geben täglich ihr Bestes, um Sie als unsere Kunden zufriedenstellend bedienen zu dürfen.

Unser Leitbild unterstreicht unser Firmenspirit aussagekräftig:

Kunden sind Ziel und Zweck unserer Arbeit

Wir wollen Qualität

Wir wollen faire Preise

Wir wollen erfolgreich sein

Mit unserem online Stempelshop, www.speckertklein.ch, bieten wir unsere Produkte in einem zeitgemässen Forum an und bauen unser Sortiment laufend aus. Trotzdem sind wir weiterhin sehr gerne persönlich für Sie da und beraten und unterstützen Sie in Ihrer individuellen Stempelbestellung gerne telefonisch oder schriftlich per E-Mail.



Speckert+Klein AG

Speckert+Klein AG
Hözlwiisenstrasse 2a
8604 Volketswil
Tel. 044 446 64 64
Fax 044 446 64 44
info@speckertklein.ch
www.speckertklein.ch

CREDIT SUISSE

Der wichtigste Punkt unserer Beratung:
Ihre Zufriedenheit.

Wir sind gerne für Sie da – auch in Volketswil.
Credit Suisse AG, Volketswil, Kevin Lohrer, Telefon 044 806 62 62.
credit-suisse.com

Starke Stimmen für unsere Region! In den Kantonsrat



Jean-Philippe Pinto (bisher)

Dominic Müller



cvp-bezirk-uster.ch

LISTE 6

liberal-sozial



Sind Sie gut in Form?

BIA KÖRPERANALYSE / BODY-CHECK

In unserer Praxis bieten wir für Sie BIA-Messungen und VITALITY-Check's an.

Körpergewicht und BMI sind keine aussagekräftigen Merkmale für körperliche Fitness und den optimalen Ernährungsstatus, dies betrifft auch die normalgewichtigen Personen! Für alle, die trotz Sport, Fitness- und Ernährungsprogramme IHR Verhältnis von Körperfett- und Muskelanteil mit konkreten Zahlen messen möchten, bietet unsere BIA-Analyse einen optimalen Überblick und die notwendige Unterstützung beim Training. Vereinbaren Sie einen telefonischen Termin für eine Analyse mit Beratung.

GESUNDHEITSPRAXIS SCHULER



IM ZENTRUM 18
8604 VOLKETSWIL
044 945 52 89



SUBARU
Confidence in Motion

- Mit u.a.
- Bicolour-Lederinterieur (wahlweise schwarz/beige oder schwarz/rot)
 - Navigationssystem (DAB+)
 - Ski- und Veloträger
 - Front- und Heckschutz



FORESTER 4x4 CROSSTREK AB FR. 37'900.–

Auto Bättig

Daniel Bättig AG
Pfäffikerstrasse 8
8604 Volketswil
Tel. 044 945 43 72
www.autobaettig.ch

Michael Senti

Ökologie und Ökonomie

Michael Senti Landschaftsgärtner



Name: Michael Senti
Alter: 29 Jahre
Beruf: Landschaftsgärtner
Lehrjahr: 3. Lehrjahr
Arbeitgeber: Wartmann AG, Volketswil

Warum hast du dich für diesen Beruf entschieden?

Nach der Schule habe ich eine Lehre als Automechaniker angefangen. Schon bald merkte ich aber, dass dies nicht meine Welt sein kann. An-

schliessend habe ich dann an den verschiedensten Orten gejobbt. Eines Tages sah ich auf einer Baustelle ein Auto der Firma Wartmann AG. Mit einem Telefonanruf erkundigte ich mich nach einem freien Arbeitsplatz. Man erklärte mir, dass das Team wohl vollständig sei, aber eine Lehrstelle als Landschaftsgärtner wäre noch zu vergeben. Diese Möglichkeit liess ich mir nicht entgehen und heute stehe ich bald vor meinem Lehrabschluss.

Was ist die grösste Herausforderung an deiner Arbeit?

Ich wundere mich immer wieder über die Tatsache, dass wir Kundenwünsche zu erfüllen haben, obwohl diese eigentlich wenig Sinn machen. Sie entsprechen in der heutigen Zeit weder den Erkenntnissen der Ökologie noch der Ökonomie.

Was wolltest du als Kind einmal werden?

Selbstverständlich ein berühmter Superstar, der viel Geld verdient und dies ohne viel arbeiten zu müssen. Einfach halt das, was uns ein Teil der Medien so vorgaukelt. Dann war auch ein Wunsch, mich hinter das Steuer eines Lastwagens zu setzen wie dies mein Vater getan hat.

Anmerkung des Redaktors: Es erfüllt mich mit grosser Hochachtung, dass ein junger Mann noch im Alter von 26 Jahren eine Lehre beginnt, sich mit viel jüngeren Mitschülern in der Berufsschule in die Schulbank setzt und auch während einiger Zeit auf einen Teil des Geldes, das er mit jobben verdient könnte verzichtet. Aber auch der Firma Wartmann AG gilt diese Hochachtung, dass sie Michael Senti die Chance für diese Lehre gegeben hat.

BERGMANN

badkultur & spa

Sanitär Reparaturen
Heizungs Reparaturen
Schwimmbad Reparaturen, Service und Chemie
Badumbauten aus einer Hand
Whirlpools für innen und aussen

BERGMANN AG
Showroom in der bauarena | Industriestrasse 18
Office | Industriestrasse 4a | CH-8604 Volketswil
T +41 44 908 68 08 | F +41 44 908 68 09
info@bergmann.ch | bergmann.ch



bauarena
Alle Bauideen unter einem Dach



standbau.ch

steinmetz
Presentation with Passion.

Messebau • Events • Infrastruktur



- PROJEKTIERUNG
- BERATUNG UND PLANUNG
- ELEKTRO-SICHERHEITSKONTROLLEN
- GEBÄUDEMANAGEMENT
- ELEKTROBIOLOGIE

044 908 31 21 | www.fz-gebaeudetechnik.ch



PARTY-SERVICE • ZNÜNI-SERVICE • **VOLKETSWIL**
www.mrcatering.ch

Bei Metall und Wasser sind wir im Element.



Petrig AG
Hegnau-Volketswil

www.petrig-ag.ch
Tel. 044 945 41 80

PETRIG
Metallbau • Sanitär • Werkleitungsbau



ANWALTSBÜRO ZWAHLEN

SCHMIEDGASSE 26 – 8604 VOLKETSWIL – TEL. 044 821 17 68 – FAX 044 821 23 11
INFO@ANWALTSBUEROZWAHLEN.CH – WWW.ANWALTSBUEROZWAHLEN.CH

DR. IUR. ROLF ZWAHLEN – LIC. IUR. CHRISTA SIGG – RECHTSANWÄLTE



ZF Services Schweiz AG
8604 Volketswil



Ihr **4x4** Spezialist
für Getriebe,
Lenkungen
und Achsen.

www.zf.com/services/ch

IVV Business-Lunch vom 5.12.2014

Ein Bisheriger und zwei Neue

Der jeweils letzte IVV-Anlass des Jahres gehört den Gemeindepräsidenten von Volketswil, Schwerzenbach und Greifensee. IVV-Präsident Gery Colombo konnte mit dem Volketswiler Bruno Walliser einen gestandenen Gemeindepräsident begrüssen. Thomas Weber aus Schwerzenbach war erstmals in der Runde und ganz speziell, mit der neuen Gemeindepräsidentin Dr. Monika Keller aus Greifensee war erstmals eine Frau in der Präsidentenrunde.



Eine Präsidentin und drei Präsidenten: v.l.n.r. Thomas Weber, Gemeindepräsident von Schwerzenbach; Bruno Walliser, Gemeindepräsident von Volketswil; Dr. Monika Keller, Gemeindepräsidentin von Greifensee, und Gery Colombo, IVV-Präsident.

Bemerkenswert war nicht nur die erstmalige Teilnahme eine Frau sondern auch die hervorragende Anwesenheit der IVV-Mitglieder. Dies freute natürlich Gery Colombo speziell.

Mit zwei Fragen konfrontiert

Im Vorfeld dieses Business-Lunches hatte der IVV-Präsident die Politiker mit zwei Fragen konfrontiert. Zum einen sollten sie sich zur Entwicklung in den nächsten Jahren äussern andererseits sollten sie auch zu den Erwartungen an die Wirtschaft respektive an den Industrieverein ihre Gedanken kund tun.



Bruno Walliser, Volketswils Gemeindepräsident, war der einzige Bisherige im Präsidentenreigen.

Die attraktive Gemeinde Volketswil

Bruno Walliser äusserte sich sehr pointiert zu den aufgeworfenen Fragen. Der Gemeinderat war Ende Oktober in der Klausur in welcher sehr eingehend über die Zukunft der Gemeinde diskutiert und nach Lösungen

gesucht wurde. Für den Gemeinderat ist klar, dass Volketswil als attraktiver Wohnort und selbstredend auch als Wirtschaftsstandort erhalten und ausgebaut werden soll. Daneben soll aber auch dem Naherholungsgebiet Sorge getragen werden.

Der Volketswiler Gemeinderat ist auch weiterhin gegen eine zivile Aviatik in Dübendorf. Wir müssen die Interessen der Bevölkerung wahren, so Bruno Walliser. Es soll und kann nicht einfach alles in Dübendorf stattfinden. In Dübendorf darf sich keine zusätzliche Piste für Kloten entwickeln.

Neben vielen anderen Fragen beschäftigt den Gemeinderat auch die Entwicklung der Gemeindefinanzen. Eine Aufgabe, die man sich stellt, ist die Überprüfung der Gebühren in den nächsten zwei Jahren. Im Standortmarketing beschreitet Volketswil einen anderen Weg. Die Gemeinde präsentiert sich als guter Partner für Investoren. Man ist in der Lage, anstehende Bewilligungen für Investoren schnell umzusetzen. Eine der grossen Aufgaben ist auch die Förderung des öffentlichen Verkehrs. Bisher sind diese Aufwendungen dafür rund 1 Million Franken, was 2,5 Prozent der Steuereinnahmen entspricht. Der Busbahnhof in Schwerzenbach muss erneuert werden. Dieses nicht unbedeutende Vorhaben wird zusammen mit Fällanden, Schwerzenbach und Greifensee realisiert.



Dr. Monika Keller, die neue Präsidentin von Greifensee, fühlte sich rundum wohl im Kreis ihrer Amtskollegen.

Bruno Walliser spricht dem IVV für seine ausgezeichnete Politik ein Kompliment aus. Er sieht in der Zukunft die Möglichkeit von noch mehr flexibleren Arbeitszeiten. Dies würde die Verkehrssituation in der Gemeinde entsprechend entspannen. Es wäre zukünftig noch vermehrt wünschbar, dass man dort arbeitet wo man auch seine Steuern bezahlt.

Neu in der Runde

Gemeindepräsident Thomas Weber aus Schwerzenbach hat sich bei Erhalt der Einladung gefragt, was er eigentlich an der IVV-Veranstaltung soll? Im Gegensatz zu Bruno Walliser erklärte er, dass der Gemeinderat die Legislaturziele noch nicht definitiv festgelegt habe. Für ihn ist aber klar, dass das Vertrauen der Bevölkerung in die Verwaltung gefördert werden soll. Seine Gemeinde musste für 2015 die Steuern um 4 Prozent erhöhen. Wichtig ist für ihn auch, dass in der



Thomas Weber, ebenfalls neu im Amt als Gemeindepräsident in Schwerzenbach, schaut dem Ganzen noch etwas skeptisch entgegen.

Sozialpolitik die Leute vermehrt in die Selbstverantwortung genommen werden müssen.

Nach dem Steuereinbruch im vergangenen Jahr sollen die Finanzen stabilisiert werden. Schwerzenbach erhält nach langer Zeit erstmals wieder einen Zustupf aus dem Finanzausgleich. Daneben wird das Wohlfühlklima in der Gemeinde weiter gefördert. Die Gemeinde soll auch zukünftig für die Bevölkerung, das Gewerbe und die Industrie attraktiv sein.

Für Schwerzenbach ist der Flugplatz Dübendorf ein Werbeargument. Schwerzenbach ist für den Zivilflugplatz. Man sollte das nicht einfach aufgeben. Im Falle der Ansiedlung einer IT-Firma in der Gemeinde sollten doch deren Manager durchaus auch mit dem Jet anreisen können.

Auch Schwerzenbach setzt auf die Industrie, Sie sei wichtig, denn durch diese Betriebe könnten auch stabile Steuererträge generiert werden. Thoms Weber betonte auch, dass der Kontakt zu den Betrieben sehr wichtig sei. Zudem wäre es wünschbar, dass die Angestellten näher am Arbeitsplatz sein sollten und eben auch da wohnen würden.

Gemeindepräsidentin aus Greifensee

«Rund ein Drittel des Steueraufkommens in Greifensee werden heute durch juristische Personen bestritten», so Monika Keller, die neu gewählte Gemeindepräsidentin. Für den Gemeinderat stehe fest, dass man sich genau überlegen müsse, wie man den Anteil des Gewerbes und der Industrie erhalten und auch weiter fördern könne.



Der neue IVV-Präsident Gery Colombo durfte erstmals die Gemeindepräsidenten von Volketswil, Schwerzenbach und Greifensee im Parkhotel Wallberg begrüssen.

Ganz wichtig ist für sie die Überarbeitung der Kommunikationsstrategie der Gemeinde. Es soll geprüft werden, ob man mittels neuer Medien auch vermehrt die jungen Leute ansprechen könne. Zudem sollen die ausländischen Arbeitnehmenden besser in die lokale Kultur und auch das soziale Leben eingebunden werden. Wichtig: «Die Leute sollen sich in Greifensee wohlfühlen.» Da könne der Industrieverein entschieden mit-helfen, diesen Dialog zu fördern.

Zukünftig auch Uster in der Runde?

In der anschliessenden Diskussionsrunde wurde auch die Anregung aufgeworfen, ob nicht zukünftig auch ein Vertreter von Uster die Runde ergänzen sollte?

Thomas Weber nahm die Gelegenheit noch wahr um auf den geplanten Neubau eines Hotels beim Bahnhof Schwerzenbach hinzuweisen. Damit könnte die Bettenknappheit in der Region für Geschäftsreisende zu einem guten Teil entschärft werden.

Für Bruno Walliser ist es unabdingbar, dass man als verlässlicher Partner kurze Wege und schnelle Entscheidungen benötige. Und das noch: Volketswil sei diejenige Gemeinde, die am meisten unter der zivilen Fliegerei in Dübendorf leiden würde.

THOMA

BAUKERAMIK

GmbH

ihre

Platten-

leger

in

ihrer

Region

Postfach 252
8604 Volketswil

Telefon 044 997 21 71
Telefax 044 997 21 72

info@thoma-baukeramik.ch
www.thoma-baukeramik.ch

wir gestalten Lebensräume

Spahiu

AG

GIPSEN

MALEN

ISOLIEREN

SPAHIU.CH

SPAHIU AG, Juchstr. 1 | 8604 Hengnau-Volketswil
Tel. +41 43 810 13 36 | info@spahiu.ch

Roggensinger Ingenieure AG

Ingenieurbüro für Planung, Hoch- und Tiefbau

Präffikerstrasse 6
Postfach
CH-8604 Volketswil
Telefon 044 908 10 00
Telefax 044 908 10 01
info@ing-roggensinger.ch
www.ing-roggensinger.ch

IVV Business-Lunch mit Neujahrsapéro am 9. Januar 2015

IVV – Quo vadis oder Start in eine neue Zukunft

Erstmals wandte sich der neue IVV-Präsident Gery Colombo direkt an «seine» Mitglieder. Unter dem Titel «IVV- Quo vadis» hielt er zuerst einen kurzen Rückblick auf die Geschichte der Vereinigung der Industrie-, Handels- und Dienstleistungsbetriebe in Volketswil und Umgebung. Mit Genugtuung konnte er festhalten, dass der IVV heute einer der grössten im Kanton Zürich ist.



Schon beim Apéro war die Spannung zu spüren um die Frage: «Was werden wir von unserem neuen Präsidenten zu hören bekommen?»

Schon sehr rasch nach dem Exkurs in die Vergangenheit und die Geschichte des IVV kam Colombo dann auf den wesentlichen Punkt seiner Ausführungen. Es sei kein Geheimnis, dass man Mühe habe, die Mitglieder im IVV zu halten geschweige denn neue Mitglieder zu gewinnen.

Die Industrie verliert immer mehr den Bezug zur Bevölkerung

Gery Colombo musste feststellen, das nicht die Mehrheit der IVV-Mitglieder aus Firmen mit mehr als 100 Mitarbeitenden komme. Klar brachte er deshalb zum Ausdruck, dass er die Tradition der Ansprache des IVV-Präsidenten zum neuen Jahr selbstverständlich weiterführten werde. Für ihn ist es aber ebenso klar, dass dies zukünftig in einer etwas anderen Form geschehen werde. Er wolle mehr Fragen an die Mitglieder stellen als Antworten liefern. Dies auch im Zusammenhang mit der Zusammensetzung der Mitgliedschaft des IVV. Er möchte von seinen Mitgliedern erfahren, welche Ideen sie zur Zukunft des IVV entwickeln, um diese dann in die Entscheidungsfindung des Vorstandes mit einfließen zu lassen.

Viele hervorragende Anlässe

Der IVV habe einen ausgezeichneten

Ruf. Aber es sei unbedingt notwendig, dass produzierende Firmen darin vertreten seien. Die Stimmung sei ja hervorragende und auch die organisierten Anlässe würden jeweils bestens besucht. Die regionale Verwurzelung der Firmen werde immer geringer, da der immer mehr sich abzeichnende Trend zu immer noch grösseren Firmen und noch schnelleren Neuerungen anhalte.

Innovationen im Inland immer wichtiger

Colombo kam kurz vor dem Business-Lunch aus Las Vegas zurück. Er besuchte dort die Fachmesse Computer Electronics Show (CES). Dort wollte er sehen, wie weit die Schweiz heute eigentlich sei. Allerdings habe er dort auch feststellen müssen, dass z.B. der Stolz unseres Landes, die Uhrenindustrie, mit keiner einzigen Firma vertreten war. Dabei gebe es doch einen erheblichen Wachstumsmarkt an Pulsuhren, GPS-Ortungsgeräten. Man könnte hier noch einiges mehr aufzählen. Ihm gebe es aber sehr zu denken, dass viele hervorragende Innovationen in unserem Land entwickelt würden, aber dann nachher ins Ausland verkauft werden. Dies sei unverständlich und wir müssten sehr gut aufpassen, dass wir doch diese Innovationen bei uns im Inland behal-



IVV-Ehrenpräsident Hans-Peter Fritschi folgte den Ausführungen seines Nachfolgers mit grossem Interesse.

ten. Es bestehe kein Zweifel, dass wir uns immer wieder anpassen müssten. Die Zeit des «wir müssen nur bewahren, was wir immer hatten» sei nun endgültig passé.

Fragen über Fragen

Zur dauernden Anpassung müsse man sich auch die Frage stellen welche Jobs sicher sind? Ist es zukünftig noch möglich, dass KMUs weiterhin unabhängig produzieren können? Von welchen Firmen wird zukünftig Wachstum generiert? Dazu kommen aber auch noch zweifellos neue Trends. Vieles werde infrage gestellt, wie als Beispiel der Bevölkerungsaufbau, das Sozialwesen und nicht zuletzt das Sprachliche. Zur Sprache meinte Colombo, dass heute bereits 50 Prozent der verschickten Mails in englischer Sprache abgefasst seien. Die Frage nach dem zukünftigen Werkplatz Schweiz dürfte einige der über 50 Besucher etwas nachdenklich gestimmt haben. Was braucht denn dieser zukünftige Werkplatz Schweiz? Für den zukünftigen Werkplatz Schweiz sei es von entscheidender Bedeutung, dass mutig neue Trends angegangen würden. Optimale Infrastrukturen, beste Ausbildung, eine Forschung auf dem absoluten Toplevel und vor allem keine Gesetzgebung, die unsere Wirtschaftsentfaltung hemme. Hier sei das genaue Gegenteil notwendig. Wichtig sei aber auch, dass die lokalen Stärken genutzt würden.

In welche Richtung will sich der IVV bewegen?

Colombo warf die Frage in den Raum, wie der IVV die jetzigen und selbstverständlich auch die zukünftigen Mitglieder optimal unterstützen könne? Welche Strukturen und Synergien notwendig seien? Neben den Anlässen sei es sicher auch unabdingbar, die Kommunikation auszubauen und damit auch die Entstehung eines Netzwerkes zu fördern.



Für IVV-Präsident Gery Colombo ist es klar, dass neue Wege beschritten werden müssen. Er meinte dazu, dass die Industrie immer mehr den Bezug zur Bevölkerung verliere.

Damit auf alle diese Fragen Antworten erarbeitet werden können, wird sich der Vorstand in einer Klausur damit befassen. Zusätzlich sollen Arbeitsgruppen gebildet werden. Die Mitglieder können sich ausserdem aktiv mittels eines Fragebogens an der Erarbeitung von Lösungen beteiligen. Es sei sehr wichtig, dass die Mitglieder des IVV dynamisch und damit auch aktiv die Zukunft mitgestalten würden.

Nächste Veranstaltungen

- 6. März 2015
Business-Lunch mit Kurt Christoph Bechtler (Zellwegergruppe)
- 10. April 2015
Business-Lunch
- 8. Mai 2015
Business-Lunch

Die Veranstaltungen finden jeweils im Parkhotel Wallberg statt.



Ihre Markenvertretung in der Region
Für Verkauf und Reparaturen
Neu und Occasion Fahrzeuge

Wegmann Automobile AG

Zürcherstrasse 44
8604 Hegnau-Volketswil
Tel. 044 945 60 94
Fax 044 945 60 74
info@wegmannautomobile.ch
www.wegmannautomobile.ch



Alles drehte sich um die Frage «Quo vadis IVV?». Welchen Weg wird dieser wichtige Verein in Zukunft einschlagen?

Die Handballteams sind auf der Zielgeraden

Am 22. März 2015 endet für alle Teams des SC Volketswil, die Spielgemeinschaften inbegriffen, die Saison 2014/2015. Es darf mit Freude festgehalten werden, dass sich alle Mannschaften innerhalb der Bandbreite der gesetzten Ziele befinden. Wie überall im Sport ist es auch im SC Volketswil nicht zu vermeiden, dass Hochs und Tiefs nahe beieinander liegen. Die bald zu Ende gehende Saison ist aber mehrheitlich durch Hochs geprägt.



Erfreut darf hier festgehalten werden, dass an den SCV-Spieltagen im Gries immer recht viele Zuschauer anwesend sind. Was noch etwas verbesserungsfähig wäre, ist die Unterstützung der einheimischen Mannschaften. Die Gastteams werden auch öfter sehr laut angefeuert, dies wäre auch für die Mannschaften des SCV durchaus möglich und auch erwünscht.

Die 2.-Liga-Mannschaften auf dem gleichen Gruppenrang

Sowohl die Herrenequipe der beiden Trainer Dani Bettschen und Adi Wilhelm wie auch das Frauenteam von Trainer Harry Celentano befinden sich auf dem 4. Gruppenrang. Beide Mannschaften haben aber in den noch ausstehenden Spielen durchaus die Möglichkeit, noch weiter nach vorne zu kommen. Das Herren-1-Team steht zudem noch im Regionalcup und hat da den Halbfinal erreicht. Ziel wäre nun eigentlich, den Halbfinal zu gewinnen und ins Finale einzuziehen.

3. und 4. Liga der Herren

Die doch zum Teil schon etwas älteren Semester der Spielgemeinschaft Uster/Volketswil hat sich zum Ziel gesetzt, den 3.-Liga-Platz zu halten. Nach den gezeigten Leistungen in den letzten Spielen dürfte dies absolut keine Utopie sein, da der Gruppenletzte schon acht Punkte Rückstand aufweist und nur noch drei Spiele ausstehend sind.

Eigentlich war das Ziel des Teams von Trainer Meini Bartholet der Aufstieg in die dritte Liga. Es zeigte sich aber sehr früh schon, dass mit der SG Stäfa/Uster ein ausserordentlich starker Gegner das gleiche Ziel anstrebt. Es ist heute schon klar, dass diese Mannschaft aufsteigt. Aber unser 4.-Liga-Team darf sich trotzdem freuen und auch etwas stolz zeigen, auf dem 2. Gruppenrang platziert zu sein. Weitere Punkte sind willkommen.

Erfreuliche Juniorinnen und Junioren

Die Juniorinnen des FU-15-Teams haben die Erwartungen übertroffen. In dieser Equipe spielen noch Mädchen mit, die in der U13 mitwirken dürfen. Trotzdem spielt das Team jeweils erfrischend auf und gibt keinen Ball verloren. Hier sieht die nächste Zukunft durchaus rosig aus.

Das gilt auch für die MU15-Junioren. Sie haben mit dem TV Unterstrass einen starken Gegner um den Platz ganz an der Spitze der Gruppe. Von den beiden Trainern Paul Bühlmann und Thomas Volkheimer wird das Team sorgfältig für die kommenden Aufgaben aufgebaut und entsprechend vorbereitet.

Handballevent am 8. März 2015 im Greis

An diesem Datum findet der letzte grosse Spieltag der SCV-Mannschaften im Gries statt. Seitens des Vereins wurde für diesen Tag einiges vorbe-

reitet. Die Teams sollen vor möglichst vielen Zuschauern ihr Können zeigen.

Neben allen Sponsoren wurden auch soweit dies heute überhaupt noch möglich ist, alle bisherigen Spielerinnen und Spieler eingeladen, in die Halle zu kommen. Dies gibt auch Möglichkeiten, wieder einmal mit den damaligen Mitkämpfern Gedanken auszutauschen, sich davon zu überzeugen, wie sehr der Handball sich verändert hat gegenüber den Anfangszeiten des SCV oder ganz einfach sich mit Gleichgesinnten zu unterhalten

Neben einer Happy Hour für alle Anwesenden wird auch ein Wettbewerb mit attraktiven Preisen durchgeführt. Dass sich die Fragen um den Handball drehen, dürfte klar sein.

Wie stehen die SCV-Teams?

Frauen 2. Liga		
1. HC Dietikon-Urdorf	15 Spiele	28 Punkte
4. SG Volketswil/Dübendorf	15 Spiele	18 Punkte

Juniorinnen FU Promotion		
1. SG Zürisee 2	10 Spiele	20 Punkte
2. SG Volketswil/Uster	10 Spiele	15 Punkte

Herren 2. Liga		
1. HC Dietikon-Urdorf	17 Spiele	25 Punkte
4. SC Volketswil	18 Spiele	20 Punkte

Herren 3. Liga		
1. Albis Foxes Handball 1	13 Spiele	23 Punkte
6. SG Uster/Volketswil	13 Spiele	11 Punkte

Herren 4. Liga		
1. SG Uster/Stäfa	11 Spiele	22 Punkte
2. SC Volketswil	13 Spiele	15 Punkte

Junioren MU15 Promotion		
1. TV Unterstrass	14 Spiele	27 Punkte
3. SC Volketswil	12 Spiele	17 Punkte

Trainer oder Trainerinnen gesucht

Für die kommende Saison suchen wir noch folgende Trainer:

- U9 Haupt- und Co-Trainer
- U11 Co-Trainer

Wer sich angesprochen fühlt, kann sich beim Präsidenten des SC Volketswil, Hansjürg Fels, melden. Mail: hj.fels@gmx.ch

Die nächsten Spiele im Gries

Mittwoch, 4. März 2015
20.45 Uhr Herren 3. Liga SG Uster/Volketswil – TV Thalwil

Sonntag, 8. März 2015 (siehe separates Kästchen)

Sonntag, 22. März 2015
12.00 Uhr Junioren MU15 P
SC Volketswil - SG Handball Züri Oberland
13.30 Uhr Juniorinnen FU15P
SG Volketswil/Uster – SG Handball Züri Oberland

Handballevent vom 8. März 2015

Programm

13.30 Uhr	MU15 Junioren SCV – SG Wädenswil/Horgen
ab 14.00 Uhr	Eintreffen unserer ehemaligen Spielerinnen und Spieler, Kolleginnen und Kollegen
ab 15.00 Uhr	Eintreffen unserer Sponsoren
15.00 Uhr	2. Liga Herren SCV – HC Horgen
16.00 bis 17.00 Uhr	Happy Hour für alle Gäste
16.30 Uhr	2. Liga Frauen SG Volketswil/Dübendorf – SG Meilen/Stäfa
18.00 Uhr	3. Liga Herren SG Uster/Volketswil – TV Thalwil
18.00 Uhr	Ziehung der Gewinner des SCV-Wettbewerbs

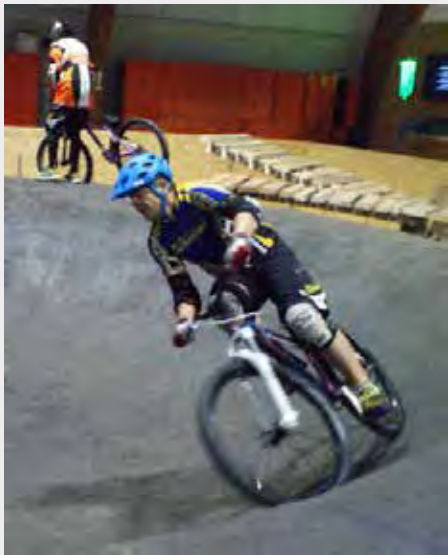
Der SC Volketswil freut sich aber auch über viele Zuschauerinnen und Zuschauer, die in Volketswil wohnen und uns an diesem Tag unterstützen möchten.

Die Cafeteria ist an diesem Eventtag selbstverständlich geöffnet und verwöhnt alle Anwesenden mit einem breiten Angebot.

Veloclub Volketswil

Polysportiv durch den Winter

Dezember



Indoorbikepark Pfäffikon

Januar



Ausdauer ...



Teamwork ...



Geschicklichkeit ...

Februar



Skitag in Unterwasser



Klettern bei Griffig in Uster

Bist du auch interessiert?
Komm doch schnuppern!

Bitte melde dich bei Christian Knoll
Telefon 044 945 11 13, training@vcvolketswil.ch

Wir freuen uns auf motivierte Jugendliche.

Schnuppertrainings im Frühling 2015

Dienstag, 7. April / 14. April / 5. Mai

18.00 – 19.45 h	Treffpunkt Sandplatz Schulhaus Zentral	Mountainbike	7 – ca. 15 jährige Kinder / Jugendliche
-----------------	---	--------------	---

Regelmässige Trainings

Wann	Wo	Was	Für wen
Di 18.00 – 19.45 h	Treffpunkt Sandplatz Schulhaus Zentral	Mountainbike	7 – ca. 15 jährige Kinder / Jugendliche
Do 18.00 – 20.00 h	Treffpunkt Parkplatz Wallberg	Rennvelo	Erwachsene & Jugendliche ab ca. 14 J.
Sa 14.00 – 16.00 h	Treffpunkt Schwerzenbachstrasse 6 Fällanden	Mountainbike	Erwachsene & Jugendliche ab ca. 14 J.

Kontakte und weitere Infos auf: www.vcvolketswil.ch

SENIG/Theagergruppe-Kindhausen

Suppenmittag mit Theater

Am Samstag, den 7. Februar feierte die Organisation SENIG wieder einen Suppenmittag im Gemeinschaftszentrum Au in Volketswil (Beginn: 11.30h). Für lediglich CHF 5.– wurden allen (Alt und Jung) eine - nach alter Tradition - hausgemachte (Gries)Suppe, Süssmost, selbstge-machtes Fastnachtsgebäck, Kuchen und Kaffee offeriert. Der Verein SE-NIG bietet Senioren das ganze Jahr über sinnvolle Freizeitaktivitäten und Weiterbildungsmöglichkeiten an (www.senig.ch). Der Suppenmit-

tag wird nur in den Wintermonaten durchgeführt.

Gekocht wurde, und bedient wurden die ca. 100 Gäste von den Mitgliedern der Theatergruppe-Kindhausen, welche alle in wunderschönen Kostümen «auftraten». Der ganze Saal wurde fastnächtlich dekoriert. In seiner Begrüssung wies die Theatergruppe darauf hin, dass genau in 6480 Stunden, also am 6. November 2015, der Vorhang zur Premiere im umgebauten Wallberg auf geht.



Es war eine Herzenssache und eine riesige Freude, wenn man mit anse-hen durfte, wie mit einem beschei-denen Aufwand, aber mit vereinten Kräften älteren Menschen – eventuell auch einsamen Menschen – einige Stunden Glückseligkeit geschenkt werden durfte.



Fürst + Zünd Elektro AG

- INDUSTRIE- UND HAUSTECHNISCHE ANLAGEN
- PROJEKTIERUNG
- BERATUNG UND PLANUNG
- UNTERHALT UND REPARATUREN
- TELECOM UND NETZWERK

044 945 08 88 | www.fz-elektroag.ch

Gerber + Plüss
HAUSTECHNIK

Gerber + Plüss Haustechnik GmbH
Ingenieurbüro für Haustechnik

Pfarrain 4a
8604 Volketswil
Tel. 044 826 08 00
Fax 044 826 15 59
www.gp-haustechnik.ch

Unternehmensberatung
Personalvermittlung

Chilegass 7
8604 Volketswil

Genferstrasse 21
8002 Zürich

T: 044 206 29 84
F: 044 280 21 89

ts@staehlin.ch
www.staehlin.ch

CONSULTFINANCE
FINANZPLANUNG • STEUERBERATUNG
DANIEL HAUSCHERR

WIR BERATEN SIE OBJEKTIV, NEUTRAL UND UNABHÄNGIG IN ALLEN BEREICHEN PRIVATER UND BERUFLICHER VORSORGE. DABEI

OPTIMIEREN WIR IHR FINANZIELLES UMFELD ENTSPRECHEND IHRER WÜNSCHE, VORSTELLUNGEN UND MÖGLICHKEITEN.

IHRE STEUERN ERLEDIGEN WIR GERNE FÜR SIE, GENAUSO WIE WIR IHNEN FÜR ALLE WEITEREN FRAGEN ZU VERMÖGENS- UND VORSORGETHEMEN

KOMPETENT ZUR SEITE STEHEN.

DANIEL HAUSCHERR LIC./OEC.PUBL.
GLÄRMISCHWEG 41 8604 VOLKETSUIL
HAUSCHERR@CONSULTFINANCE.CH
044 940 46 21

VORSORGE-STEUERN-VERMÖGEN.CH

Wieder in den Kantonsrat
Für Sicherheit & Stabilität

jhofer.ch
Liste 1

2x auf Ihre Liste

Jacqueline Hofer

- Kantonsrätin Dübendorf
- 1. Vize-Präsidentin GR Dübendorf
- Justizkommission des Kantons Zürich
- Parlamentarische Gewerbegruppe, Wohn- und Grundeigentum und Sport
- Vorstand Kantonaler Gewerbeverb. Zürich
- Präsidentin Bezirksgewerbeverband Uster
- HEV Dübendorf & Oberes Glattal / Uster

Wahlspenden: PC-Konto Nr. 87-786913-1
Markus Kägi und Ernst Stocker
wieder in den Regierungsrat

SVP

RESTAURANT
AM CHAPPELI
BAR & LOUNGE

Herzlich Willkommen im Chappeli

Schalten Sie ab von Hektik und Lärm und lassen Sie sich von unserer ausgezeichneten Küche kulinarisch verwöhnen.

Gönnen Sie sich und Ihrer Seele etwas Gutes. Hier trifft man sich nicht nur zur Mittagszeit. Auch in den Abendstunden, bei Kerzenlicht, ist dies ein herrlicher Ort zum verweilen und zum geniessen.

8604 Volketswil-Hegnau
Tel. 044 945 01 11, Fax 044 945 02 84
info@amchappeli.ch, www.amchappeli.ch

JETZT PROBE FAHREN BEI DER GARAGE SCHREIBER AG

NEUER PEUGEOT 308
BEWEGT DIE SINNE

ERLEBEN SIE DAS FAHRGEFÜHL DER ZUKUNFT

Klare Linien und Scheinwerfer mit Raubkatzenblick. Von aussen besticht der neue Peugeot 308 durch seine Eleganz. Innen sorgt das Peugeot i-Cockpit für ein intuitives Fahrerlebnis. Der grosse Touchscreen lässt sich einfach bedienen und mit dem Head Up Instrument Panel haben Sie die Strasse immer im Blick. Der Peugeot 308 ist zudem 140 kg leichter als sein Vorgänger. Das bedeutet weniger CO₂ und mehr Fahrspass. Besuchen Sie uns für eine Probefahrt.

NEUER PEUGEOT 308

Peugeot 308 ACCESS 1.2 VTi 82 PS, CHF 20 900.–, Einführungs-Prämie CHF 2 000.–, Endpreis CHF 18 900.–, Verbrauch kombiniert 5,0 l/100 km, CO₂-Ausstoss 114 g/km, Energieeffizienzkategorie B. Abgebildetes Fahrzeug: Peugeot 308 ALLURE 1.6 THP 125 PS mit Sonderausstattung, CHF 31 950.–, Einführungs-Prämie CHF 2 000.–, Endpreis CHF 29 950.–, Verbrauch kombiniert 5,8 l/100 km, CO₂-Ausstoss 134 g/km, Energieeffizienzkategorie C. Allgemeine Versicherungsbedingungen: Der durchschnittliche CO₂-Ausstoss aller in der Schweiz verkauften Neuzugangsmodelle beträgt 155 g/km. Allgemeine Geschäftsbedingungen: Preise inkl. 8% MWST. Gültig für Bestellungen vom 1.9. bis 30.11.2013. Ausschliesslich für Privatkunden und bei allen teilnehmenden Peugeot-Partnern. Einführungsprämie nur gültig im oben genannten Zeitraum. Technische Änderungen und Druckfehler bleiben jederzeit vorbehalten.

GARAGE SCHREIBER AG
PEUGEOT VERTRETUNG
Pfäfersstrasse 4 // 8604 Volketswil
Tel. +41 44 945 43 17
Fax +41 44 945 65 03
E-mail: info@peugeotschreiber.ch
www.garageschreiber.ch

Vorstand Gewerbeverein



Marcel Mathys
Matma Immobilien AG
Javastrasse 11
8604 Volketswil
Präsident
Tel 044 947 50 00
mm@matma.ch



Werner Sander
Hinterbergstrasse 20
8604 Volketswil
Vize-Präsident /
Veranstaltungen
Tel 044 945 16 75
wsander@bluewin.ch



Susanne Rickenbach
Ried-Garage AG Volketswil
Juchstrasse 2a
8604 Hegnau
Sekretariat
Tel 044 945 06 26
s.rickenbach@riedgarage.ch



Florian Fleischer
Java Treuhand GmbH
Javastrasse 11
8604 Volketswil
Kasse
Tel 044 947 27 00
info@javatreuhand.ch



Urs Keller
Liuma AG
Büelstrasse 15
8604 Volketswil
Anlässe
Tel 044 997 22 02
info@liuma.ch



Agenda Gewerbeverein

Gewerbler-Stamm

6. März
ab 11 Uhr
Restaurant Griespark, Volketswil

Gewerbler-Stamm

3. April
ab 11 Uhr
Restaurant Griespark, Volketswil

Generalversammlung 2015

24. April 2015
Parkhotel Wallberg, Volketswil

Gewerbler-Stamm

8. Mai
ab 11 Uhr
Restaurant Griespark, Volketswil

Gewerbler-Stamm

5. Juni
ab 11 Uhr
Restaurant Griespark, Volketswil

Gewerbemesse 2015

16. - 18. Oktober 2015

Lauwarmer Pastasalat

mit Mozzarellakugeln



Zutaten (für 4 Personen)

600g Penne oder Fusili
1 Bund Basilikum
300g Mozzarellakugeln
300g Kirschtomaten
Parmesan gerieben

Für das Dressing

6 EL heller Balsamico
1 EL Senf
150ml Olivenöl kaltgepresst
Salz
Pfeffer

Zubereitung

Balsamico in eine grosse Schüssel geben, mit Salz Pfeffer würzen. Den Senf dazugeben und während ständigem Rühren mit einem Schwingbesen das Olivenöl langsam dazugeben.

Die Kirschtomaten halbieren und mit dem Mozzarella in das Dressing geben. Basilikum in feine Streifen schneiden und dazugeben.

Die Teigwaren in genügend Salzwasser al dente kochen. Abtropfen und noch heiss in die Schüssel geben. Reichlich Parmesan dazugeben und alles gut vermengen. Nochmals nach Bedarf mit Salz Pfeffer gut abschmecken.

Claudio Grisotto
Restaurant am Chappeli



Impressum

Gewerbezeitung

Die offizielle Zeitung des Gewerbevereins Volketswil.
Verteilung in alle Haushaltungen und Postfächer von
Hegnau, Volketswil, Gutenswil, Zimikon und Kindhausen.
Auflage: 9'000 Exemplare

Redaktion/Fotos

Gewerbeverein Volketswil
Postfach, 8604 Volketswil
info@gewerbe-volketswil.ch
Marcel Mathys, 8604 Volketswil, Telefon +41 44 947 50 05
Hansjürg Fels, 8604 Volketswil, Telefon +41 44 945 15 85

Korrektorat

Hansjürg Fels, 8604 Volketswil, Telefon +41 44 945 15 85

Grafik/Gestaltung/Produktion

Sprecher Druck & Satz AG, 8604 Volketswil, Telefon +41 44 946 22 22

Verlag/Inserate

Eugen Wiederkehr AG, 8704 Herrliberg, Telefon +41 44 430 08 08

Abbestellen der Gewerbezeitung per E-Mail an: gvv@eugenwiederkehr.ch



Nächste Gewerbezeitung

27.05.2015

Redaktions- und Anzeigenschluss
15.05.2015

Redaktionelle Beiträge:
hj.fels@gmx.ch

Anzeigenaufträge:
info@eugenwiederkehr.ch

Dallmayr Kaffeegenuss in Perfektion

Dallmayr Automaten-Service (Ticino) SA
Sandbühlstrasse 4, CH-8604 Volketswil
Tel. 044 908 30 30, info@dallmayr.ch
www.dallmayr.ch

